



# Workman<sup>®</sup> e2050 Arbetsfordon

Modellnr 07280TC – Serienr 230000001 och högre

**Bruksanvisning**

# Innehåll

|                                          | Sida |
|------------------------------------------|------|
| Introduktion .....                       | 2    |
| Säkerhetsföreskrifter .....              | 3    |
| Säker driftspraxis .....                 | 3    |
| Före användning .....                    | 3    |
| Under körningen .....                    | 4    |
| Hantera och serva batterierna .....      | 6    |
| Allmänt underhåll .....                  | 7    |
| Ljudtrycksnivå .....                     | 7    |
| Vibrationsnivå .....                     | 7    |
| Lutningsdiagram .....                    | 9    |
| Säkerhets- och instruktionsdekaler ..... | 11   |
| Specifikationer .....                    | 13   |
| Extra utrustning .....                   | 13   |
| Montering .....                          | 14   |
| Lösä delar .....                         | 14   |
| Montera bakhjulen .....                  | 15   |
| Montera framhjulen .....                 | 15   |
| Montera ratten .....                     | 15   |
| Montera stötdämparen .....               | 15   |
| Montera sätena .....                     | 15   |
| Montera dragkroken .....                 | 16   |
| Montera batterierna .....                | 16   |
| Montera lastlådan .....                  | 17   |
| Kontrollera däcktrycket .....            | 18   |
| Ställa in laddarspänningen .....         | 18   |
| Körning .....                            | 18   |
| Säkerheten främst .....                  | 18   |
| Reglage .....                            | 18   |
| Kontrollera före start .....             | 20   |
| Köra fordonet .....                      | 20   |
| Stanna fordonet .....                    | 20   |
| Parkera fordonet .....                   | 20   |
| Förstå och använda batterisystemet ..... | 20   |
| Använda lastlådan .....                  | 22   |
| Köra in ett nytt fordon .....            | 23   |
| Lasta lastlådan .....                    | 23   |
| Transportera fordonet .....              | 24   |
| Bogsera fordonet .....                   | 24   |
| Dra ett släp .....                       | 24   |
| Underhåll .....                          | 25   |
| Rekommenderat underhåll .....            | 25   |
| Tung drift .....                         | 27   |
| Upphissning med domkraft .....           | 27   |
| Underhålla batterierna .....             | 28   |
| Smörja fordonet .....                    | 31   |
| Serva bromsarna .....                    | 31   |

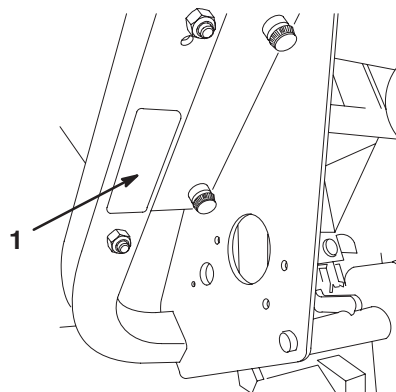
|                                          | Sida |
|------------------------------------------|------|
| Kontroll av däcken .....                 | 32   |
| Justera den främre fjädringen .....      | 32   |
| Justera framhjulets skränkning .....     | 33   |
| Kontrollera oljenivån i växellådan ..... | 33   |
| Byta säkringarna .....                   | 34   |
| Byte av strålkastare .....               | 34   |
| Tvätta fordonet .....                    | 34   |
| El-schema .....                          | 35   |
| Felsökning .....                         | 36   |

## Introduktion

Läs bruksanvisningen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt. Informationen i bruksanvisningen hjälper dig och andra att undvika personskador och skador på produkten. Även om Toro konstruerar och bygger säkra produkter så är det du som ansvarar för att produkten används på ett bra och säkert sätt.

Kontakta gärna Toro direkt på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) för information om produkter och tillbehör, hjälp att hitta en återförsäljare eller för att registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var du finner produktens modell- och serienummer.



m-7435

**Figur 1**

1. Plats för modell- och serienummer

Anteckna produktens modell- och serienummer här nedanför så är de lätta att hitta:

**Modellnr:** \_\_\_\_\_

**Serienr:** \_\_\_\_\_

I bruksanvisningen används särskilda säkerhetsmeddelanden för att ange eventuella risker och hjälpa dig och andra att undvika personskador och i värsta fall dödsfall. **Fara**, **Varning** och **Försiktighet** är nyckelord som används för att ange risknivå. Var ytterst försiktig oavsett risknivå.

**Fara** anger stor fara som *leder till* allvarlig personskada eller dödsfall om rekommenderade försiktighetsåtgärder inte följs.

**Varning** anger fara som *kan* leda till allvarlig personskada eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.

**Försiktighet** anger fara som kan leda till mindre eller medelsvår personskada om föreskrifterna inte följs.

Två andra ord används också för att markera information.

**Viktigt** ger läsaren speciell mekanisk information och **Observera:** betonar allmän information som bör ges särskild uppmärksamhet.

## Säkerhetsföreskrifter

**Felaktig användning eller felaktigt underhåll från förarens eller ägarens sida kan leda till personskador. För att minska risken för skador ska dessa säkerhetsanvisningar följas och symbolen  alltid uppmärksammas, vilken betyder FÖRSIKTIGHET, VARNING, eller FARA – ”anvisning för personsäkerhet”. Följs inte anvisningarna kan detta leda till personskador eller dödsfall.**

Arbetsledare, användare och servicepersonal ska vara väl förtrogna med följande standarder och publikationer (materialet kan beställas från den adress som anges):

- Flammable and Combustible Liquids Code:  
ANSI/NFPA 30
- National Fire Protection Association:  
ANSI/NFPA #505; Powered Industrial Trucks  
National Fire Prevention Association  
Barrymarch Park  
Quincy, Massachusetts 02269 USA
- ANSI/ASME B56.8 Personal Burden Carriers  
American National Standards Institute, Inc.  
1430 Broadway  
New York, New York 10018 USA
- SAE J2258 Light Utility Vehicle  
SAE International  
400 Commonwealth Drive  
Warrendale, PA 15096-0001 USA
- ANSI/UL 583; Electric Battery-Powered Industrial Trucks  
American National Standards Institute, Inc.  
1430 Broadway  
New York, New York 10018 USA  
eller  
Underwriters Laboratories  
333 Pfingsten Road  
Northbrook, Illinois 60062 USA

## Säker driftspraxis

|                                                                                                                                                                                        |                |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                       | <b>Varning</b> |  |
| <p><b>Workman är ett fordon som inte får köras på motorvägar och är inte heller utformat, utrustat eller tillverkat för att köras på offentliga gator, vägar eller motorvägar.</b></p> |                |                                                                                     |

### Arbetsledarens ansvar

- Försäkra att förare får grundlig utbildning och lär känna bruksanvisningen och alla etiketter på fordonet.
- Se till att du fastställer dina egna specialprocedurer och arbetsföreskrifter för ovanliga arbetsförhållanden (t.ex. för backar som är för branta för att fordonet ska kunna användas).

**Observera:** Detta fordon har utrustats med en brytare för hastighetsbegränsning som arbetsledare kan använda till att begränsa den maximala hastigheten som operatören kan köra fordonet med. Se Arbetsledarens brytare för hastighetsbegränsning, på sidan 19.

## Före användning

- Kör inte fordonet innan du har läst och förstått innehållet i denna bruksanvisning.
- Låt **aldrig** barn köra fordonet. Samtliga personer som kör fordonet ska inneha körkort för ett motorfordon.
- Låt **aldrig** någon annan vuxen köra fordonet utan att han/hon först har läst och förstått bruksanvisningen. Endast utbildade och auktoriserade personer får köra detta fordon. Försäkra att samtliga förare är fysiskt och mentalt kapabla att köra fordonet.
- Fordonet är utformat att **endast bära upp dig**, föraren, och **en passagerare** i det säte som tillhandahållits av tillverkaren. Ta **aldrig** upp någon annan passagerare på fordonet.
- Kör **aldrig** fordonet om du är påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger. Även receptbelagda läkemedel och huvudvärkstabletter kan orsaka dåsighet.
- Kör inte fordonet när du är trött. Ta pauser med jämna mellanrum. Det är mycket viktigt att du är uppmärksam hela tiden under arbetets gång.
- Bekanta dig ordentligt med reglagen och lär dig att stanna fordonet snabbt.
- Håll alla skydd, skyddsanordningar och dekalerna på plats. Före körningen bör du reparera eller ersätta eventuella skydd, säkerhetsanordningar eller dekalerna i det fall de inte fungerar, eller är oläsliga eller skadade.

- Bär alltid ordentliga skor. Kör inte fordonet i sandaler, tygskor eller tennisskor. Bär inte löst sittande plagg eller smycken som kan fastna i rörliga delar och orsaka personskador.
- Det är tillrådligt att bära skyddsglasögon, skyddsskor, långbyxor och hjälm och ett krav enligt vissa lokala säkerhets- och försäkringsbestämmelser.
- Undvik att köra maskinen när det är mörkt, i synnerhet i okända områden. Kör försiktigt och använd strålkastarna om du måste köra i mörker.
- Var ytterst försiktig när du kör runt människor. Var uppmärksam på kringstående.
- Kontrollera alltid de områden som anges för fordonet i bruksanvisningens avsnitt om förberedelser före start, innan du börjar använda fordonet. Använd **inte** fordonet om något är fel. Se till att problemet åtgärdas innan fordonet eller redskapet används igen.
- Undvik att stanna och starta plötsligt. Växla inte från backläge till framåtläge eller vice versa utan att först stanna helt och hållet.
- Sakta ner innan du svänger. Försök inte svänga tvärt eller göra plötsliga manövrar eller andra farliga åtgärder som kan leda till förlorad kontroll över fordonet.
- Se till att ingen står bakom fordonet vid tippning och inte tippa lasten på någons fötter. Frigör flakskyddets spärrhakar på sidan av lådan, ej baktill.
- Kör endast fordonet när lastlådan är nere och spärrad.
- Titta bakåt och försäkra dig om att ingen finns bakom dig innan du backar. Backa långsamt.
- Se upp för trafik vid vägar och vid korsning av väg. Lämna alltid företräde till fotgängare och andra fordon. Detta fordon är **inte** konstruerat för att köras på gator eller motorvägar. Ge alltid tecken när du ska svänga eller stanna tillräckligt tidigt så att andra vet vad du tänker göra. Följ alla trafikregler och bestämmelser.
- Fordonets elektriska system kan orsaka gnistor som kan antända explosiva material. Kör aldrig fordonet i eller i närheten av områden där det finns damm eller ångor som är explosiva i luften.
- Om du skulle vara osäker på vad som gäller för säker körning ska du **avbryta arbetet** och fråga din arbetsledare.

## Under körningen

- Föraren och passageraren ska förbli sittande så länge fordonet är i rörelse. Föraren ska hålla bägge händer på ratten när detta är möjligt och passageraren ska använda de avsedda handtagen. Håll alltid armar och ben innanför fordonsstommen.
- Kör långsammare och gör mindre tvära svängar när du har en passagerare. Tänk på att din passagerare kanske inte kan förutse när du ska bromsa eller svänga och kan vara oförberedd på det.
- Var alltid uppmärksam på och undvik låga utskjutande föremål som t.ex. trädgrenar, dörrposter och gångbroar. Se till att det alltid finns tillräckligt med utrymme ovanför fordonet så att detta och ditt huvud är fria.
- Om fordonet inte körs på ett säkert sätt kan följden bli olyckor, vältning och allvarliga personskador eller i värsta fall dödsfall. Kör försiktigt.
  - Var ytterst försiktig, sänk farten och håll dig på säkert avstånd omkring sandgropar, diken, bäckar, ramper, okända områden eller områden med plötsliga förändringar i markförhållanden eller kupering.
  - Se upp för hål eller andra dolda faror.
  - Var extra försiktig när du kör fordonet på våta underlag, under svåra väderförhållanden, vid högre hastigheter eller med full last. Bromstid och -sträcka ökar med full last.
- Om fordonet någonsin vibrerar onormalt ska du stanna omedelbart, vänta på att alla rörelser har avstannat och undersöka om fordonet är skadat. Reparera alla skador innan du återupptar arbetet.
- Innan du kliver ur sätet:
  - A. Stanna fordonet.
  - B. Lägg i parkeringsbromsen.
  - C. Vrid tändningsnyckeln till läget Off (Av).
  - D. Ta ur nyckeln.

**Observera:** Om fordonet befinner sig på en sluttning bör du blockera hjulen efter att ha klivit ur sätet.

## Bromsa

- Sakta ner innan du närmar dig ett hinder. Detta ger dig extra tid att stanna eller vända. Om du har kört på ett hinder kan fordonet och dess innehåll skadas. Men framför allt kan det skada dig och din passagerare.
- Fordonets bruttovikt (GVW) påverkar din förmåga att stanna och/eller svänga. Tunga laster och redskap gör ett fordon svårare att stanna eller svänga. Ju tyngre last, desto längre tid tar det att stanna.
- Sänk hastigheten om lastlådan har avlägsnats och fordonet inte är utrustat med något redskap. Bromsegenskaperna ändras och snabba stopp kan få bakhjulen att låsa sig, vilket kan påverka din kontroll över fordonet.
- Gräs och trottoarer är hala när de är våta. Det kan ta 2 till 4 gånger så lång tid att stanna på våta underlag som på torra underlag. Om du kör genom vatten som är tillräckligt djupt för att göra bromsarna våta kommer bromsarna inte fungera ordentligt förrän de är torra. Om du kört genom vatten bör du testa bromsarna för att se till att de fungerar som de ska. Om de inte gör det ska du köra långsamt samtidigt som du trampar lätt på bromspedalen. Detta torkar ut bromsarna.

## Körning på sluttningar



### Varning



**Körning på sluttning kan orsaka att fordonet välter eller rullar bakåt, eller så kan du få motorstopp och förlora framfart i sluttningen. Detta kan leda till personskador.**

- Öka inte farten snabbt och tvärbromsa inte när du backar nedför en sluttning, i synnerhet med last.
- Om batteriet tar slut, eller om du förlorar greppet i en sluttning, backar du långsamt rakt nedför sluttningen. Försök aldrig att vända fordonet.
- Kör aldrig tvärs över en brant sluttning; kör alltid rakt uppför eller nedför eller kör runt sluttningen.
- Undvik att svänga i sluttningar.
- Minska fordonets last och sänk hastigheten.
- Undvik att stanna i sluttningar, i synnerhet med last.

Dessa extra försiktighetsåtgärder måste vidtas när man kör med fordonet på en sluttning:

- Sakta ner innan du börjar köra uppför eller nedför en sluttning.
- Om batterierna tar slut eller om du börjar förlora greppet när du kör uppför en sluttning, ska du gradvis lägga i bromsarna och långsamt backa rakt nedför sluttningen.
- Vi rekommenderar starkt att du installerar tillvalet vältskydd när du kör i kuperad terräng.
- Det kan vara farligt att svänga när du kör uppför eller nedför en sluttning. Om du måste svänga när du kör i en sluttning ska detta göras långsamt och försiktigt. Gör aldrig skarpa eller snabba svängar.
- Tunga laster påverkar stabiliteten. Minska lastens vikt och sänk hastigheten när du kör i sluttningar eller om lasten har en hög tyngdpunkt. Surra fast lasten för att hindra den från att glida.
- Undvik att stanna i sluttningar, i synnerhet med last. Det tar längre tid att stanna i nedförsbacke än att stanna på ett jämnt underlag. Om du måste stanna fordonet bör du undvika plötsliga ändringar i hastighet, vilket kan leda till att fordonet tippas eller rullar bakåt. Tvärbromsa inte om du rullar bakåt eftersom detta kan få fordonet att välta.
- Kör rakt upp och ner i sluttningar när så är möjligt.

## Körning i ojämn terräng

Sänk hastigheten och minska lasten när du kör i ojämn terräng eller mark samt nära trottoarkanter, hål och andra plötsliga terrängförändringar. Laster kan glida och göra fordonet ostadigt.

Vi rekommenderar starkt att du installerar tillvalet vältskydd när du kör i ojämn terräng.



### Varning



**Plötsliga förändringar i terräng kan orsaka hastig rörelse av ratten, vilket kan resultera i hand- och armskador.**

- Sänk hastigheten när du kör i ojämn terräng och nära trottoarkanter.
- Fatta ratten löst runt dess omkrets. Håll inte händerna på rattens "ekrar".

## Lastning och tippning

Lastens och passagerarens vikt och position kan ändra fordonets tyngdpunkt och hanteringen av fordonet. Följ dessa riktlinjer för att undvika förlust av kontrollen samt personsador:

- Transportera **inte** laster som **överstiger** lastbegränsningarna som återges på fordonets viktetikett; se Specifikationer på sidan 13 för fordonets viktbegränsningar. Lastskalan gäller **endast för jämna underlag**.
- Minska lastens vikt när du kör på sluttningar och i ojämn terräng för att undvika att tippa eller välta med fordonet.
- Minska lastens vikt om tyngdpunkten är hög. Artiklar som tegelstenar, gödsel eller timmerstockar kan lastas högt i lådan. Ju högre en last är, desto större är risken för att fordonet tippas. Fördela lasten så lågt som möjligt och försäkra att lasten inte påverkar sikten bakåt.
- Placera lastens vikt jämnt från sida till sida. Om lasten är större på en av sidorna är risken för att fordonet ska tippa i svängar större.
- Placera lastens vikt jämnt från framände till bakände. Om du placerar lasten bakom bakaxeln minskas vikten på framhjulen. Detta kan bidra till förlorad styrkontroll eller få fordonet att tippa i sluttningar eller knölig terräng.
- Var extra försiktig om lasten överstiger lådans mått samt vid hantering av excentriska laster som inte kan centreras. Håll lasterna balanserade och säkrade så att de inte glider.
- Säkra alltid laster så att de inte glider. Om en last inte är säkrad eller om du transporterar en vätska i en stor behållare som t.ex. en spruta kan lasten glida. Lasten glider oftast i svängar, i uppförslänt, vid plötsliga hastighetsförändringar eller vid körning på ojämna underlag. Glidande laster kan få fordonet att tippa över.



### Varning



**Lådans vikt kan vara tung. Händer eller andra kroppsdelar kan krossas.**

- **Håll händer och andra kroppsdelar borta när du sänker lådan.**
- **Material får inte tippas på kringstående.**

- Tippa aldrig en lastad lastlåda när fordonet står i sidled i en sluttning. Ändringen av viktfördelning kan få fordonet att välta.
- Vid körning med tung last i lastlådan ska du sänka hastigheten och beräkna tillräcklig bromssträcka. Tvärbromsa inte. Var extra försiktig i sluttningar.

- Tänk på att tunga laster ökar din bromssträcka och minskar din förmåga att svänga snabbt utan att välta med fordonet.
- Det bakre lastutrymmet är endast avsett för laster, inte för passagerare.

## Hantera och serva batterierna

- Minska brandrisken genom att hålla området runt batterierna och motorn fritt från ansamlingar av fett, gräs, löv och smuts.
- Du bör alltid *koppla loss och ta bort* en batterikabel innan du utför service på några elektriska komponenter.
- Då en batterikabel tas bort fungerar inte längre det elektriska systemet.
- Batterielektrolyt innehåller svavelsyra. Svavelsyra skapar vätgas, som är explosiv i vissa proportioner.
  - Du bör alltid serva, förvara och ladda fordonet i ett välventilerat utrymme.
  - Håll gnistor och öppna lågor borta från batterierna.
  - Rök inte i närheten av batterierna.
  - Använd aldrig en öppen låga för att kontrollera nivån på eller läckage av batterielektrolyt.
- Var försiktig då du handskas med eller arbetar i närheten av elektrolyt. Svavelsyran som finns i elektrolyten kan orsaka brännskador på huden och skada kläder. Den kan även släppas ut i gasform, och då skada dina lungor.
  - Använd lämpliga skydd för ögon, händer och ansikte.
  - Luta dig aldrig över batterierna.
  - Undvik att inandas batteriångor.
  - Fyll på batterierna där det finns rent vatten som du kan använda till att skölja av huden.
  - Om du får elektrolyt på huden eller i ögonen, ska du skölja det drabbade området i 20 minuter med rent vatten. Ta av kläder som har dränkts in i syra. Uppsök läkare omedelbart.
  - Håll barn och husdjur på avstånd från batterierna och elektrolyten.
- Elektrolyt är mycket giftigt.
  - Drink inte elektrolyt.
  - Framkalla inte kräkning om elektrolyt har svalts; drick istället stora mängder vatten eller mjölk och därefter magnesiummjölk, vispade råa ägg eller vegetabilisk olja. Uppsök läkare omedelbart.
  - Håll barn och husdjur på avstånd från batterierna och elektrolyten.

- Se till så att batteriernas luftarlock är ordentligt åtdragna då du inte fyller på batterierna. Använd aldrig fordonet om ett av luftarlocken saknas eller är skadat.
- Då du tar bort eller installerar batterierna, får du inte låta batterianslutningarna komma i kontakt med några av fordonets metalldelar.
- Låt inte metallverktyg kortsluta mellan batterianslutningarna och fordonets metalldelar. Ta av dig alla smycken och klockor innan du utför service på batterierna.
- Kontrollera inte ett batteris laddning genom att placera ett metallföremål över batteripolerna. Om du gör det kommer det att orsaka gnistor som i sin tur kan orsaka en explosion.
- Håll alltid batterihållarna på plats för att skydda och säkra batterierna.
- Läs och förstå laddningsinstruktionerna innan du laddar batterierna; se Ladda batterierna, på sidan 29. Vidta även följande försiktighetsåtgärder när du laddar batterierna:
  - Ställ fordonets tändningslås på Off (Av) innan du ansluter laddaren till en strömkälla.
  - Använd endast den batteriladdare som medföljde fordonet till att ladda batterierna.
  - Ladda inte ett batteri som är skadat eller fruset.
  - Dra alltid ur nätsladden ur eluttaget innan du kopplar bort det från fordonets laddningsuttag, för att undvika gnistor.
  - Koppla omedelbart bort laddningskabeln från eluttaget om batteriet blir varmt under laddning, eller om det börjar utsöndra stora gasmängder eller spy ut elektrolyt. Låt en auktoriserad återförsäljare serva fordonet innan du använder det på nytt.

## Allmänt underhåll

- Endast kvalificerad personal får underhålla, reparera, justera och inspektera fordonet.
- Stanna motorn, lägg i parkeringsbromsen och ta ut nyckeln innan du servar eller justerar fordonet, så att ingen kan starta fordonet oavsiktligt.
- Håll samtliga muttrar, bultar och skruvar ordentligt åtdragna för att försäkra att hela fordonet är i gott skick.
- Använd inte öppna kärl med brandfarliga rengöringsvätskor för att rengöra delar.
- Vid eventuellt behov av större reparationer eller assistans, kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare.
- Köp alltid Toro originalreservdelar och tillbehör för att försäkra optimal prestanda och säkerhet. Det kan medföra fara att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare. Eventuella ändringar av fordonet som kan påverka dess drift, prestanda, hållbarhet eller användning kan leda till personsador eller dödsfall. Användning av annat än Toro originaldelar kan ogiltigförklara produktgarantin.

## Ljudtrycksnivå

Maskinen ger en kontinuerlig A-viktad ljudtrycksnivå vid förarens öra på 67 dB(A), grundat på mätningar på identiska maskiner enligt EG-direktivet 98/37/EG med ändringar.

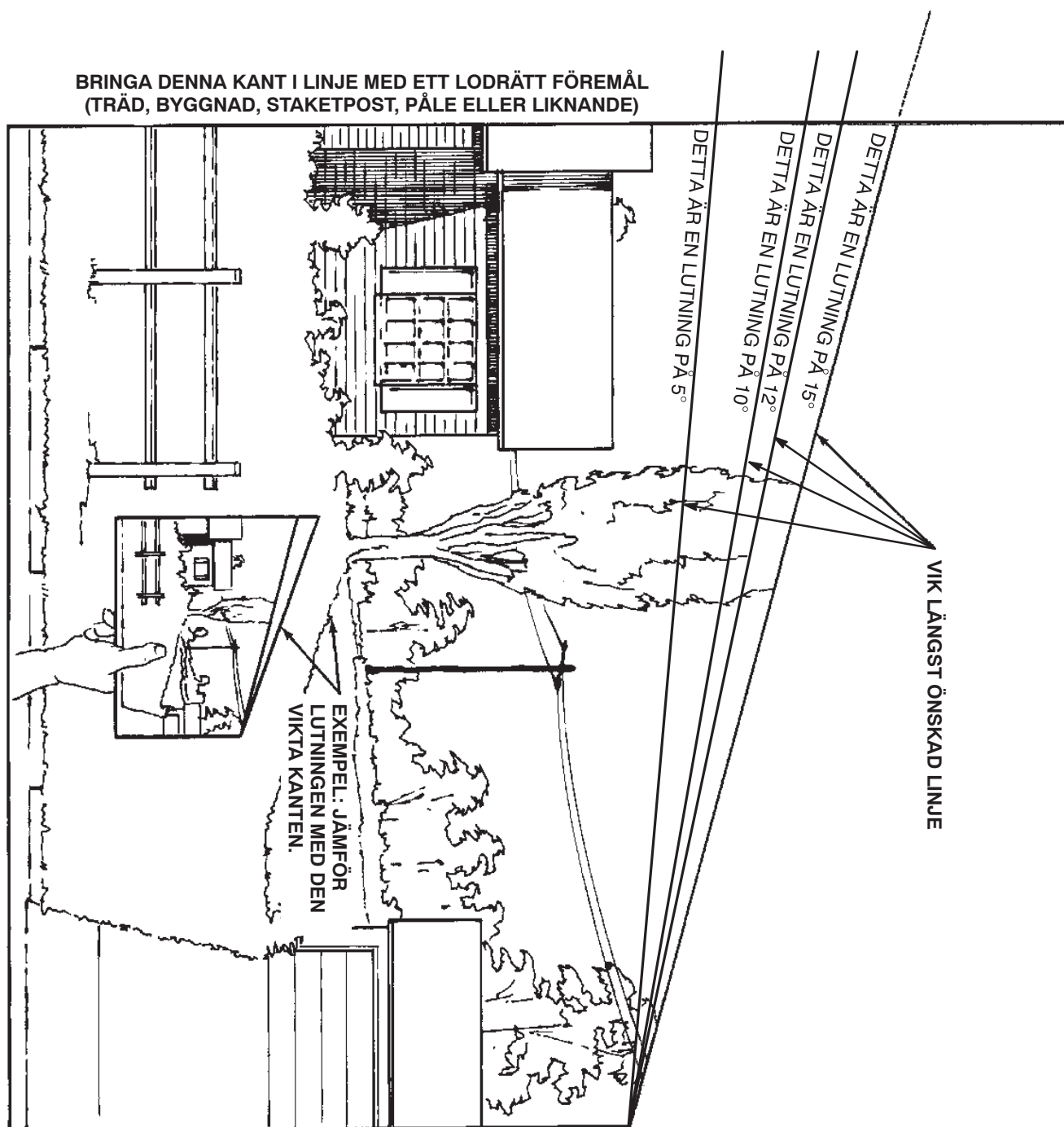
## Vibrationsnivå

Maskinen ger inte högre vibrationsnivå än  $2,5 \text{ m/s}^2$  vid händerna, grundat på mätningar på identiska maskiner enligt anvisningarna i ISO 5349.

Maskinen ger inte högre vibrationsnivå än  $0,5 \text{ m/s}^2$  vid sätet, grundat på mätningar på identiska maskiner enligt anvisningarna i ISO 2631.



# Lutningsdiagram

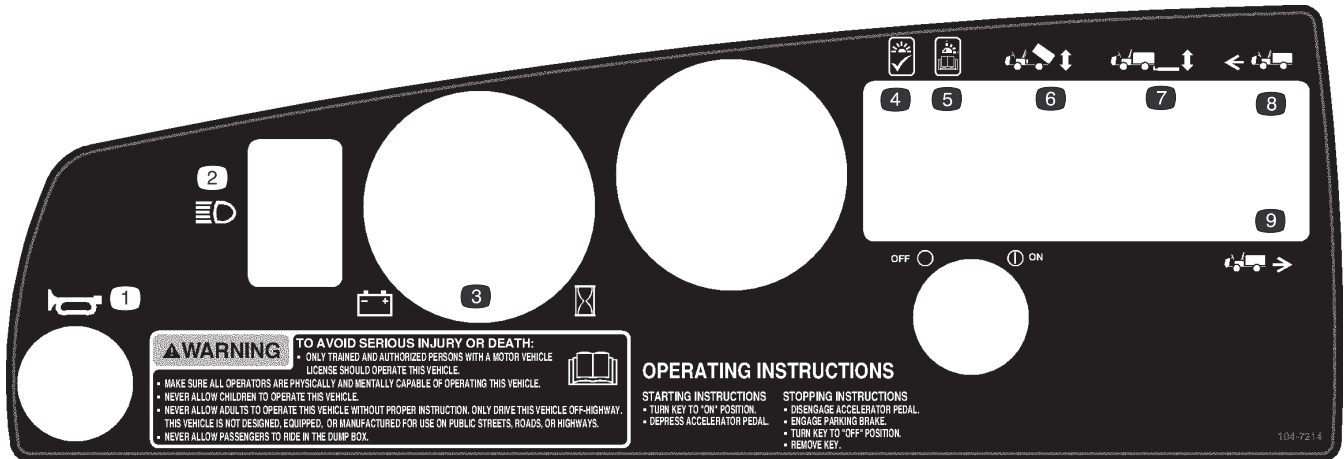




## Säkerhets- och instruktionsdekaler

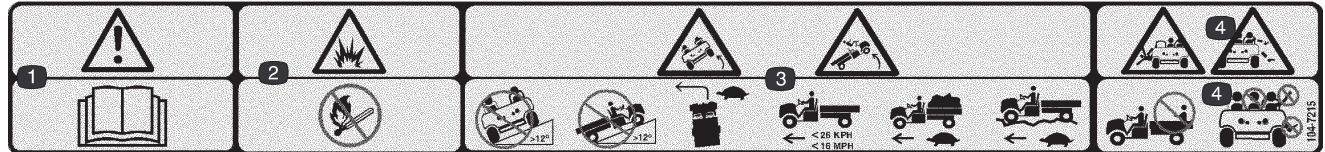


Säkerhetsdekaler och säkerhetsinstruktioner är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som skadats eller försvunnit ska bytas ut eller ersättas.



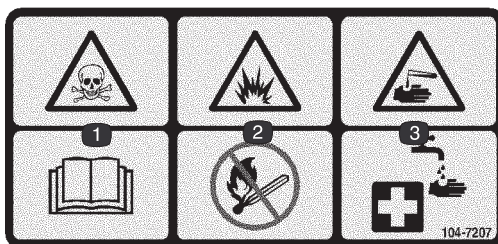
### 104-7214

- |                 |                       |                                            |               |
|-----------------|-----------------------|--------------------------------------------|---------------|
| 1. Signalhorn   | 3. Batteri-/timmätare | 5. Läs bruksanvisningen då lampan blinkar. | 7. Bakre lyft |
| 2. Strålkastare | 4. Ljus på, OK        | 6. Lastflaksluft                           | 8. Framåt     |
|                 |                       |                                            | 9. Back       |



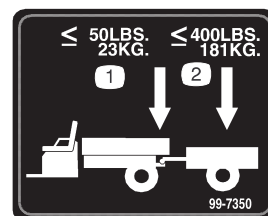
### 104-7215

- Varning – läs bruksanvisningen.
- Explosionsrisk – ingen eld, öppen låga eller rökning.
- Tipprisk – kör inte fordonet på en sluttning som lutar mer än 12 grader. Kör sakta i svängar, vid körning med full eller tung last och vid körning i ojämn terräng. Kör inte fortare än 26 km/h.
- Fallrisk och risk för arm-/benskador – kör inte passagerare på lastflaket och håll alltid armar och ben inne i fordonet.



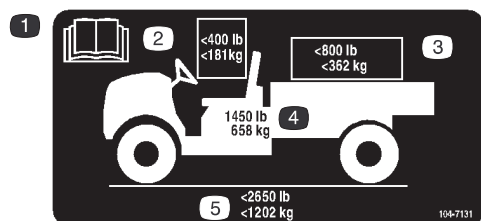
### 104-7207

- Förgiftningsrisk – läs bruksanvisningen.
- Explosionsrisk – ingen eld, öppen låga eller rökning.
- Fara för frätande vätskor/kemiska brännskador – spola med vatten som första hjälpen-insats.



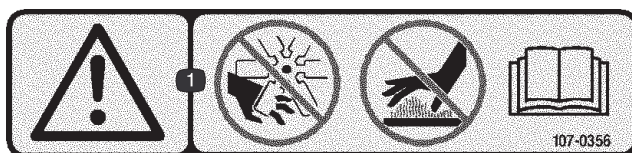
### 99-7350

- Bogseröglans maxvikt är 23 kg.
- Högsta tillåtna släpvagnsvikt är 181 kg.



104-7131

1. Läs bruksanvisningen.
2. Den sammanlagda maximivikten för förare och passagerare får inte överstiga 181 kg.
3. Lastens maxvikt får inte överstiga 362 kg.
4. Fordonets grundvikt är 658 kg.
5. Fordonets maximala bruttovikt får inte överstiga 1 202 kg.



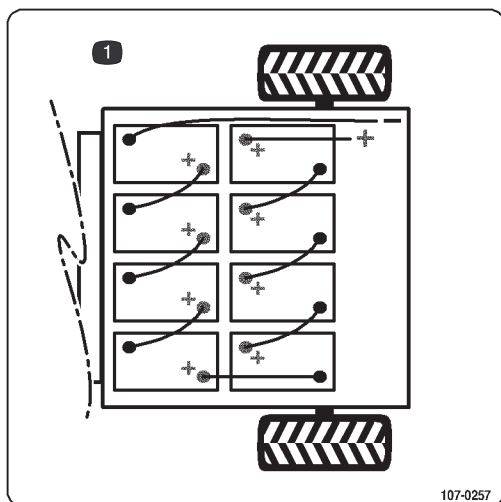
107-0356

1. Varning – vidrör ej föremål i rörelse, fläkt. Vidrör ej heta ytor. Läs i bruksanvisningen.



99-7954

1. Varning – läs bruksanvisningen.
2. Fallrisk – kör inte passagerare på lastflaket.
3. Explosionsrisk, statisk insprutning till bränsledunk – fyll inte på bränsledunkar på lastflaket. Sätt dunkarna på marken innan du fyller på dem.



107-0257

1. Batterischema



### Batterisymboler

En del eller samtliga av dessa symboler finns på ditt batteri.



107-0295

1. Varning – läs i bruksanvisningen för att få mer information om batterier. Batterier innehåller bly och får inte kastas i hushållssoporna. Koppla bort strömsladden från strömkällan innan du kör fordonet.
2. Explosionsrisk – ingen eld, öppen låga eller rökning; undvik gnistor.

1. Explosionsrisk.
2. Ingen eld, öppna lågor eller rökning.
3. Brännskaderisk p.g.a. frätande vätskor/kemiska ämnen.
4. Använd ögonskydd; explosiva gaser kan orsaka blindhet och andra skador.
5. Använd ögonskydd.
6. Läs bruksanvisningen.
7. Håll kringstående på säkert avstånd från batteriet.
8. Batterisyra kan orsaka blindhet eller allvarliga brännskador.
9. Spola ögonen omedelbart med vatten och sök läkarhjälp snabbt.
10. Innehåller bly; får inte kastas i hushållssoporna.

# Specifikationer

**Observera:** Delarnas mått och utseende kan ändras utan föregående meddelande.

|                                                         |                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grundvikt                                               | Torr 658 kg                                                                                                                           |
| Uppskattad kapacitet (på jämnt underlag)                | Totalt 544,5 kg, inklusive 90,7 kg förare och 90,7 kg passagerare, last, bogseröglans vikt, släpets bruttovikt, tillbehör och redskap |
| Fordonets maximala bruttovikt (GVW) (på jämnt underlag) | Totalt 1 202 kg, inklusive samtliga ovan nämnda vikter                                                                                |
| Maximal lastkapacitet (på jämnt underlag)               | Totalt 362 kg, inklusive bogseröglans vikt och släpets bruttovikt                                                                     |
| Bogserkapacitet:                                        |                                                                                                                                       |
| Standardkrok                                            | Bogseröglans vikt 23 kg. Släpets maximivikt 182 kg                                                                                    |
| Dragkrok för tung drift                                 | Bogseröglans vikt 45 kg Släpets maximivikt 363 kg                                                                                     |
| Total maskinbredd                                       | 152,4 cm                                                                                                                              |
| Total maskinlängd                                       | 302,3 cm                                                                                                                              |
| Markfrigång                                             | 23,5 cm längst fram utan last eller förare                                                                                            |
| Hjulbas                                                 | 205,7 cm                                                                                                                              |
| Spårvidd (centrumlinje till centrumlinje)               | 124,5 cm längst fram<br>122,6 cm längst bak                                                                                           |
| Lastlådans längd                                        | 116,8 cm inuti<br>129,5 cm utanpå                                                                                                     |
| Lastlådans bredd                                        | 124,5 cm inuti<br>137,2 cm utanpå                                                                                                     |
| Lastlådans höjd                                         | 25,4 cm inuti                                                                                                                         |

## Extra utrustning

Toro Company har tillvalsutrustning och tillbehör som kan köpas separat och monteras på fordonet. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för en komplett lista över tillvalsutrustning som finns tillgänglig för ditt fordon.

# Montering

**Observera:** Vänster och höger sida på fordonet är lika med användarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

## Lösa delar

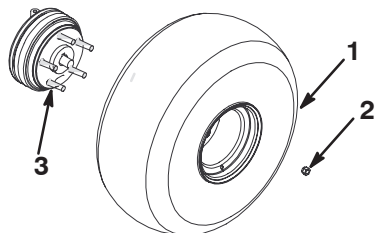
**Observera:** Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

| Beskrivning                                                  | Antal | Användning                                                   |
|--------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------|
| Hjul                                                         | 2     | Montera bakhjulen                                            |
| Hjul                                                         | 2     | Montera framhjulen                                           |
| Bricka                                                       | 2     |                                                              |
| Dammkåpa                                                     | 2     |                                                              |
| Ratt                                                         | 1     | Montering av ratten                                          |
| Stötdämpare                                                  | 1     | Montera stötdämparen                                         |
| Dragkrok                                                     | 1     | Montera dragkroken                                           |
| Säte                                                         | 2     | Montera sätena                                               |
| Batterilåsfäste                                              | 2     | Montera batterierna                                          |
| Batteriets låsstång                                          | 2     |                                                              |
| Batterikablar                                                | 7     |                                                              |
| Kuddar till batterilåda                                      | 4     |                                                              |
| Batterikudde                                                 | 1     |                                                              |
| Flänsmutter, 3/8 tum                                         | 2     |                                                              |
| Skyddsspray till batterianslutningar                         | 1     |                                                              |
| Lastlåda                                                     | 1     | Montera lastlådan                                            |
| Höger tappfäste                                              | 1     |                                                              |
| Vänster tappfäste                                            | 1     |                                                              |
| Huvudskruv med fläns, 3/8 x 1 tum                            | 4     |                                                              |
| Bult, 5/16 x 3/4 tum                                         | 1     |                                                              |
| Laddare <sup>1</sup>                                         | 1     | Ställa in laddarspänningen.                                  |
| Nyckel                                                       | 2     | Användes i tändningslåset.                                   |
| Nyckel till arbetsledarens brytare för hastighetsbegränsning | 2     | Användes i arbetsledarens brytare för hastighetsbegränsning. |
| Bruksanvisning                                               | 1     | Läses innan fordonet tas i bruk.                             |
| Instruktionsvideo                                            | 1     | Se den innan fordonet tas i bruk.                            |
| Reservdelskatalog                                            | 1     | Används för beställning av reservdelar.                      |
| Kontrollblankett före leverans                               | 1     | Fyll i och spara i kundportföljen med tidigare data.         |

<sup>1</sup>Se *Reservdelshandboken* för information om vilka nätsladdar som finns för den spänning som används i området eller landet där laddaren ska användas. Kontakta din auktoriserade Toro-representant för att få rätt nätsladd.

## Montera bakhjulen

1. Ta bort fästelementen som fäster hjulen.
2. Ta bort transportfästet som är fäst på hjultapparna.
3. Montera hjulen med de fästelement som togs bort tidigare (fig. 2), och dra åt dem till 61–88 Nm.

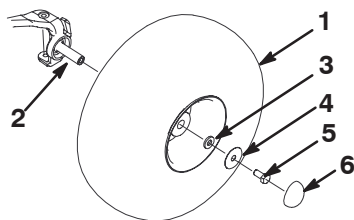


Figur 2

- |               |             |
|---------------|-------------|
| 1. Hjul       | 3. Hjultapp |
| 2. Hjulmutter |             |

## Montera framhjulen

1. Ta bort fästelementen som fäster hjulen.
2. Avlägsna transportfästet från spindlarna.
3. Stryk på Loctite (blue) på skruvgångorna.
4. Montera hjulen med de fästelement som togs bort tidigare (fig. 3), och dra åt bultarna till 183–224 Nm.

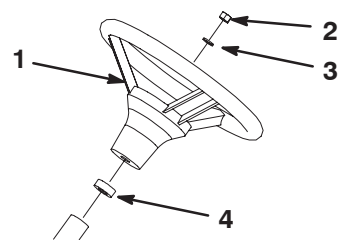


Figur 3

- |                            |                |
|----------------------------|----------------|
| 1. Däck- och hjulanordning | 4. Stor bricka |
| 2. Spindel                 | 5. Skruv       |
| 3. Liten bricka            | 6. Dammkåpa    |

## Montera ratten

1. Ta bort muttern och låsbrickan från styraxeln.
2. Trä på ratten och brickan på axeln. Placera ratten på axeln så att tvärbalken är vågrät när hjulen pekar rakt fram och den tjockare av rattens ”ekrar” pekar nedåt.
3. Fäst ratten på axeln med muttern (fig. 4).

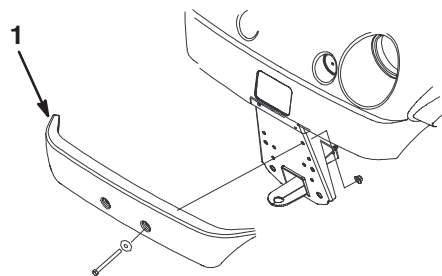


Figur 4

- |           |                      |
|-----------|----------------------|
| 1. Ratt   | 3. Bricka            |
| 2. Mutter | 4. Skumplastpackning |

## Montera stötdämparen

1. Avlägsna de 2 bultarna, brickorna och muttrarna som fäster ramen framtill.
2. Passa in monteringshålén och fäst stötdämparen till ramen med fästelementen som lossades tidigare (fig. 5).

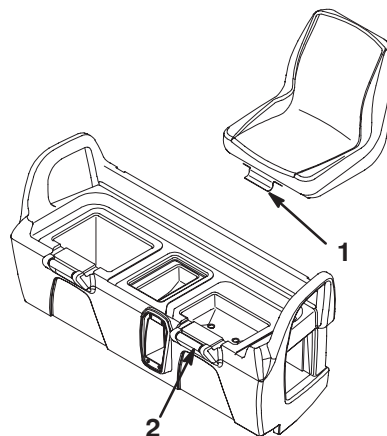


Figur 5

1. Stötdämpare

## Montera sätena

För in sätesfästet i sätessockelns öppning och tippa sätet nedåt (fig. 6).

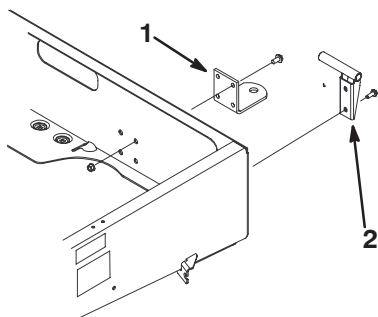


Figur 6

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1. Sätessockel | 2. Sätessockel |
|----------------|----------------|

## Montera dragkroken

1. Ta bort de 4 bultarna och muttrarna från insidan på ramens baksida.
2. Passa in dragkroken med monteringshålen på ramen. Montera dragkroken med skruvarna och muttrarna (fig. 7).



Figur 7

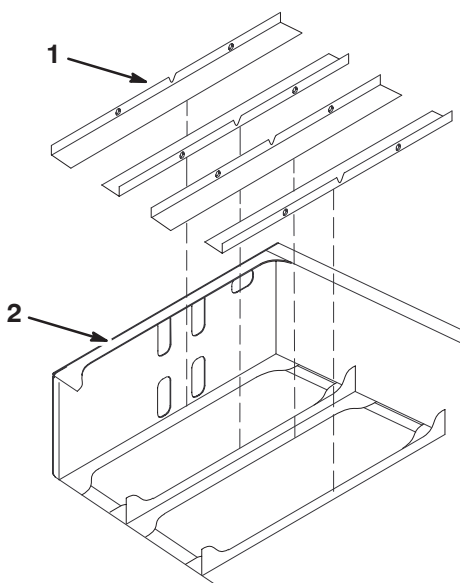
1. Dragkrok                      2. Vänster tappfäste

## Montera batterierna

Toro rekommenderar att antingen Trojan T105 eller T145 eller amerikanska batterierna US2200 eller US145 används.

Batterispecifikation: 6 V 225 Ah vid 20 timmars hastighet  
Mått: (LxBxH) (26 x 18 x 29 cm)

1. Vrid tändningsnyckeln till det avstängda läget och ta ur nyckeln.
2. Montera kuddarna till batterilådan på den bakre ramanordningen, enligt fig. 8.

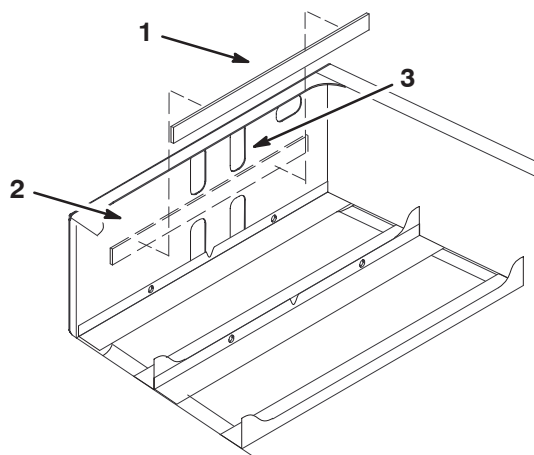


Figur 8

1. Kuddar till batterilåda                      2. Bakre ramanordning

3. Ta bort den självhäftande remsan från batterikuddens baksida och sätt fast den på den bakre ramens främre insida, enligt fig. 9.

**Observera:** Kudden ska sitta cirka 6 mm under den nedre kanten på den övre raden av utskurna hål (fig. 9).



Figur 9

1. Batterikudde                      3. Övre rad av utskurna hål  
2. Främre insida

4. Montera batterierna enligt fig. 10.

**Observera:** Lägg märke till hur batteriernas poler ska vara vända då du sätter i de nya batterierna (fig. 10).



### Varning



**Felaktig dragning av batterikabeln kan skada fordonet och kablar och orsaka gnistor. Gnistor kan få batterigaserna att explodera vilket kan leda till personskador.**

- Förvissa dig alltid om att du vänder batterierna rätt då du ansluter dem.

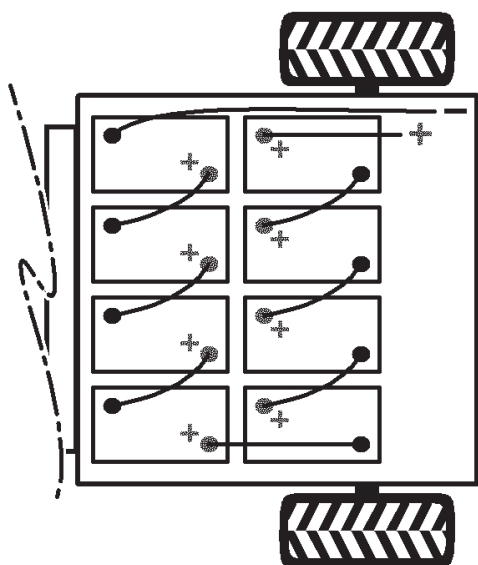


### Försiktighet



**Batterier kan ge dig en kraftig elektrisk stöt.**

- Använd verktyg som har plasthandtag eller linda om eltejp runt handtagen på metallverktyg.
- Var noga med att inte komma i kontakt med både en positiv anslutning och en negativ anslutning samtidigt.



Figur 10

5. Sätt i batterihållarna och dra åt muttrarna till ett moment på 17 till 22 Nm.
6. Koppla samman batterierna med de batterikablar som ingår som lösa delar, enligt fig. 10. Kontrollera så att inte kabeldragningen medför att kablarna kommer i kontakt med några vassa kanter.
7. Koppla den långa, röda, positiva huvudkabeln mellan gruppen av batterier och fordonet (fig. 10).
8. Koppla den långa, svarta, negativa huvudkabeln mellan gruppen av batterier och fordonet (fig. 10).

**! Varning !**

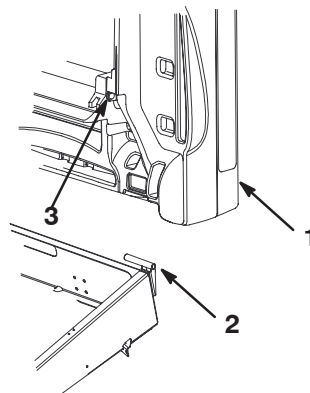
Om batterikopplingarna är lösa eller felmonterade kan fordonet komma att skadas och kablarna kan orsaka gnistor. Gnistor kan få batterigaserna att explodera vilket kan leda till personskador.

- Förvissa dig alltid om att du vänder batterierna rätt då du ansluter dem.

9. Dra åt de muttrar som håller fast alla batterikablar till ett moment på 13,5 till 21 Nm.
10. Täck över batterianslutningarna med Toros batterianslutningsskydd.
11. Kontrollera att gummihättorna på alla batterikablar sitter fast ordentligt över batterianslutningarna.

## Montera lastlådan

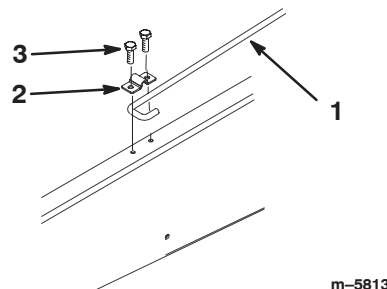
1. Placera lastlådan på ramen. Lastlådan måste ligga plant och vara centrerad.
2. Fäst det vänstra tappfästet till ramens bakre vänstra hörn med 2 huvudskruvar med fläns (3/8 x 1 tum). Dra åt muttern till 22 Nm. (Placera fästet såsom framgår av fig. 7.)
3. Trä lastlådans monteringshål över tappfästet (fig. 11).



Figur 11

1. Lastlåda
2. Tappfäste
3. Lastlådans monteringshål

4. För in höger tappfäste i lastlådans monteringshål och fäst det till ramen. Dra åt skruvarna till 22 Nm.
5. Ta hjälp av en annan person för att hålla upp lastlådan.
6. Lossa den bult som fäster stöttans klämma på ramen tills du kan sätta stöttans J-krokande under klämman (fig. 12).



Figur 12

1. Stötta
2. Klämma till stötten
3. Bult, 5/16 x 3/4 tum

7. Dra åt bulten och fäst den andra sidan på klämman med en ny bult (5/16 x 3/4 tum) (fig. 12).
8. Sänk lastlådan.

## Kontrollera däcktrycket

Kontrollera trycket i däcken var 8:e timme eller dagligen för att försäkra korrekta nivåer.

Lufttrycket i fram- och bakdäcken är 55–152 kPa (8–22 psi).

Vilket lufttryck som krävs avgörs av hur mycket last som bärs upp. **Lägre** lufttryck gör att komprimeringen och däckspåren minimeras och att körningen blir jämnare. Lägre tryck bör inte användas för tunga nyttolaster vid höga hastigheter.

**Högre** tryck bör användas för tyngre nyttolaster vid högre hastigheter. Använd inte högre tryck än maximitrycket.

## Ställa in laddarspänningen

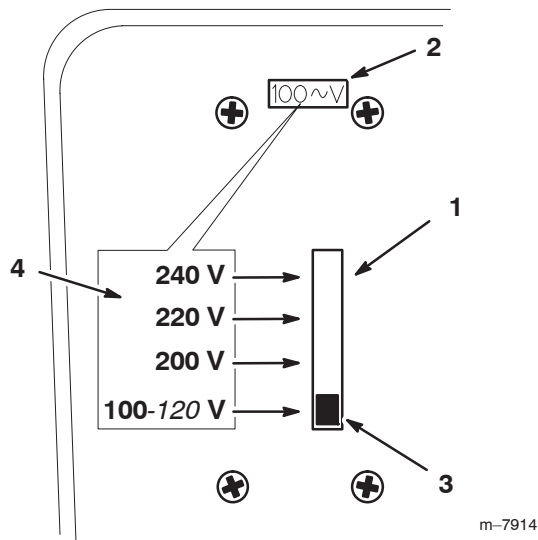
**Viktigt** En felaktig spänningsinställning på batteriladdaren kan försämra funktionen och skada laddaren. Försäkra alltid att laddarspänningen överensstämmer med den spänning som används för att försörja laddaren.

1. Lokalisera spänningsväljaren på baksidan av laddaren (fig. 13).
2. Justera spänningsinställningen genom att föra brytaren på spänningsväljaren uppåt eller nedåt (fig. 13).

Inställningen visas i fönstret ovanför väljaren.

**Observera:** Använd inställningen 100 V för spänningar på mellan 100 V och 120 V.

Använd alltid rätt nätsladd för vägguttagen i det land eller område där laddningen kommer att ske. Kontakta vid behov din auktoriserade Toro-representant för att få rätt nätsladd.



Figur 13

Baksidan på laddaren

- |                                     |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Spänningsväljare                 | 3. Brytare                     |
| 2. Inställningsfönster för spänning | 4. Spänningar genom brytarläge |

## Körning

**Observera:** Vänster och höger sida på fordonet är lika med användarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

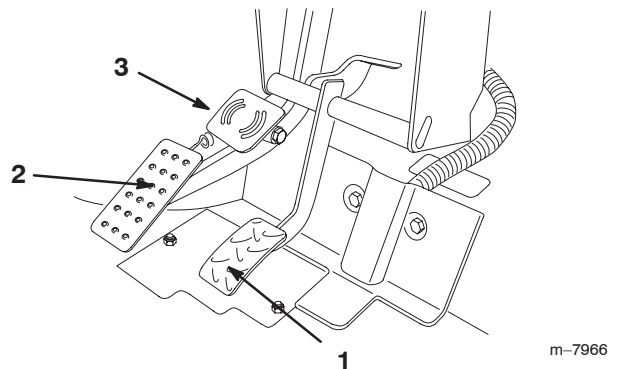
## Säkerheten främst

Läs noga om alla säkerhetsanvisningar och dekalering i avsnittet om säkerhet. Att känna till denna information kan hjälpa dig och kringstående att undvika skada.

## Reglage

### Gaspedal

Gaspedalen (fig. 14) ger föraren möjlighet att variera fordonets hastighet. Om pedalen trycks ned då tändningslåset står i läget On (På) startar motorn. Hastigheten ökar om pedalen trycks ner längre. Fordonet saktar ner och motorn stannar om du lättar på pedalen.



Figur 14

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| 1. Gaspedal   | 3. Parkeringsbroms |
| 2. Bromspedal |                    |

### Bromspedal

Bromspedalen används för att stanna eller sakta ner fordonet (fig. 14).



### Försiktighet



Bromsarna kan bli slitna eller feljusteras vilket kan leda till personskada.

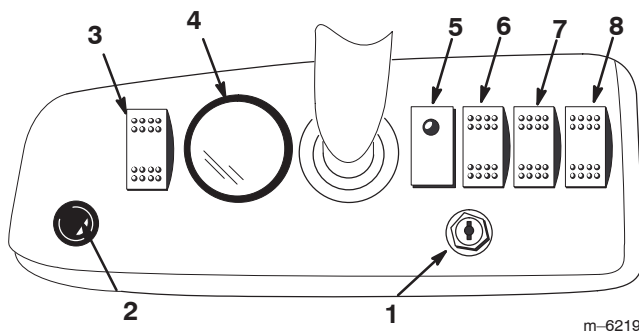
Om bromspedalen kan tryckas ner ända till 2,5 cm från fordonets golvplatta, måste bromsarna justeras eller repareras.

## Parkeringsbroms

Parkeringsbromsen är en liten platta över broms-pedalen (fig. 14). Lägga alltid i parkeringsbromsen då du stannar fordonet, för att förhindra att fordonet rör sig oavsiktligt. Lägga i parkeringsbromsen genom att trampa ner bromspedalen hårt och rulla framåt med främre delen av foten. Koppla ur bromsen genom att trampa ner gas- eller bromspedalen. Om fordonet har parkerats i en brant sluttning, ska du lägga i parkeringsbromsen och placera klossar vid hjulen på den sida som lutar nedåt.

## Tändningslås

Tändningslåset (fig. 15) används till att aktivera fordonets elektriska system och har två lägen: Off (Av) och On (På). Vrid nyckeln medsols till On för att använda fordonet och eventuella tillbehör. Vrid nyckeln motsols till Off när fordonet har stannats. Ta ur nyckeln innan du lämnar fordonet.



Figur 15

- |                             |                                           |
|-----------------------------|-------------------------------------------|
| 1. Tändningslås             | 6. Strömbrytare till lastflaket (tillval) |
| 2. Knapp för signalhorn     | 7. Brytare till bakre lyft (tillval)      |
| 3. Ljusomkopplare           | 8. Körriktningsbrytare                    |
| 4. Batteri-/timmätare       |                                           |
| 5. Statuslampa för fordonet |                                           |

## Knapp för signalhorn

Tryck på signalhornsknappen då du vill använda fordonets signalhorn (fig. 15).

## Batteri-/timmätare

Med hjälp av batteri-/timmätaren får du en antydning om i hur hög grad batterierna är laddade (fig. 15 och 19), samt om fordonets driftstimmar. Batterimätaren sitter högst upp på LCD-skärmen. Då batterierna är fulladdade visas tio staplar från läge 0 till 1. Allteftersom batterierna används och laddas ur, försvinner staplar med start ifrån höger sida. Se Förstå och använd batterisystemet, på sidan 20, för att få mer detaljerad information om batterimätaren.

Timmätaren sitter längst ner på LCD-skärmen. Med den mätaren loggas driftstimmar då nyckeln sitter i läget On (På) och fordonet är i rörelse.

## Körriktningsbrytare

Använd denna brytare (fig. 15) för att växla mellan framåt- och bakåtdrift.

## Statuslampa för fordonet

Denna lampa ger information om fordonets status, vilken bedöms av den dator som finns i fordonet. Kontrollera alltid denna lampa då du ställer tändningslåset i läget On (På) (fig. 15). Lampan blinkar med olika intervall för olika sorters fel och händelser. Lampan lyser med fast sken då det inte finns några problem och fordonet är klart för drift. Se Felsökning på sidan 36 om lampan blinkar, för att få en beskrivning av blinkningskoderna.

## Ljusomkopplare

Använd denna brytare till att slå på och av strålkastarna (fig. 15).

## Brytare till lastflakslyften (tillval)

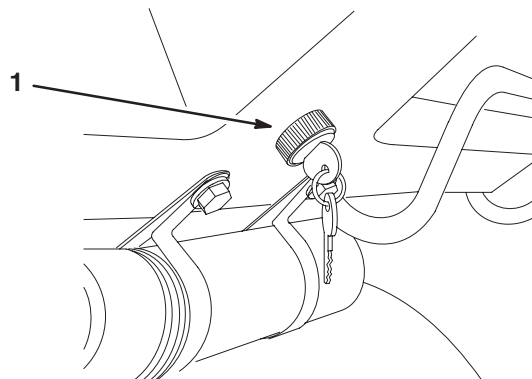
Använd denna brytare till att höja och sänka lastflaket (fig. 15).

## Brytare till bakre lyft (tillval)

Använd denna brytare till att höja och sänka den bakre lyften (fig. 15).

## Arbetsledarens brytare för hastighetsbegränsning

Det finns två lägen för arbetsledarens brytare för hastighetsbegränsning, som sitter under mugghållaren (fig. 16): Off (Av) och On (På). Vrid nyckeln medsols till läget On (På) för att begränsa fordonets maxhastighet till det fabriksinställda värdet på 19 km/h. Vrid nyckeln motsols till läget Off (Av) för att återställa fordonets maxhastighet.

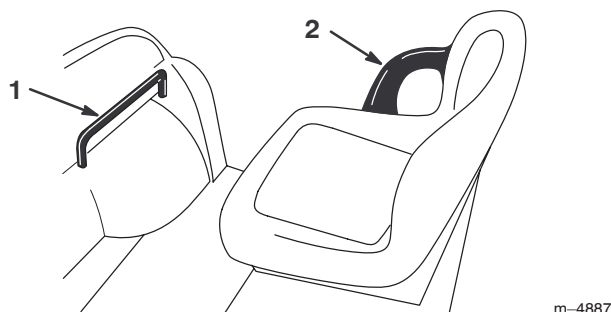


Figur 16

1. Arbetsledarens brytare för hastighetsbegränsning

## Passagerarhandtag

Passagerarhandtagen sitter till höger om instrumentbrädan och på utsidan av varje säte (fig. 17).



Figur 17

1. Passagerarhandtag

2. Höftskydd

## Kontroller före start

Kontrollera följande vid varje tillfälle innan du börjar använda fordonet för dagen:

- Kontrollera däcktrycket.
- Kontrollera bromsen.
- Kontrollera att lamporna fungerar.
- Vrid ratten åt höger och vänster för att kontrollera styrreaktionen.
- Kontrollera om det finns några lösa delar eller andra märkbara problem. Se till att fordonet är avstängt och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du kontrollerar om det finns några lösa delar eller andra problem.

Om något av ovanstående inte fungerar korrekt meddelar du din mekaniker eller kontrollerar med din arbetsledare innan du börjar använda fordonet för dagen. Din arbetsledare kan vilja att du kontrollerar andra föremål dagligen. Ta reda på vilka ansvarsområden du har.

## Köra fordonet

1. Koppla ur batteriladdaren.
2. Sitt i förarsätet, sätt nyckeln i tändningslåset och vrid den medsols till läget On (På).
3. Ställ körriktningsbrytaren i önskat läge.
4. Tryck långsamt ned gaspedalen för att driva fordonet.

**Observera:** Parkeringsbromsen kopplas ur automatiskt när gaspedalen trycks ned.

## Stanna fordonet

**Viktigt** Använd bromsen för att stanna fordonet i en sluttning och parkeringsbromsen för att hålla det på plats. Att använda gaspedalen för att orsaka ett motorstopp kan skada fordonet.

Stanna fordonet genom att ta bort foten från gaspedalen och långsamt trampa ner bromspedalen.

**Observera:** Bromssträckan kan variera beroende på fordonets last och hastighet.

## Parkera fordonet

1. Lägg i parkeringsbromsen och vrid tändningsnyckeln till Off (Av).
2. Ta ut nyckeln ur tändningen för att undvika oavsiktlig start.

## Förstå och använda batterisystemet

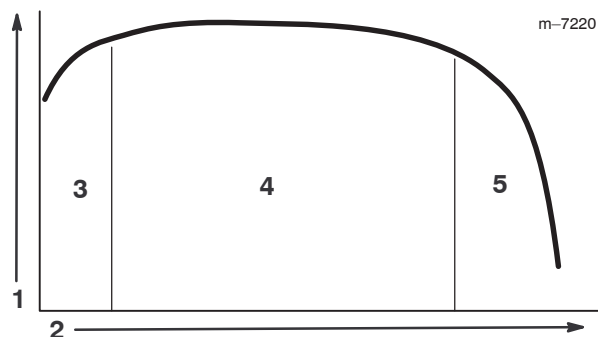
### Förstå ”djupurladdningsbatterier”

Fordonet innehåller 8 djupurladdande blysyrbatterier som tillför ström till motorn och tillbehören. Ett djupurladdningsbatteri är inte detsamma som ett bilbatteri. Ett bilbatteri konstrueras så att det ger ett strömsprång för att starta fordonet och måttlig ström för att driva lamporna och tillbehören då motorn är avstängd eller går på tomgång. Sedan laddar generatoren kontinuerligt upp batteriet då bilen körs. Detta medför att ett bilbatteri sällan förlorar mer än 10 % av sin maximala laddning.

Ett djupurladdningsbatteri är konstruerat för att vara en primär strömkälla, som ger en oavbruten uteffekt. Djupurladdningsbatterier laddas vanligtvis ur med så mycket som 70–80 % av den maximala laddningen. En sådan stor urladdning kallas för djupurladdning.

Blysyrbatterier alstrar elektricitet genom en kemisk reaktion mellan belagda blyplattor och svavelsyra. Vid laddning av batteriet sker den kemiska reaktionen i omvänd riktning, så att batteriet sedan återigen kan alstra elektricitet.

Ett batteri är en förbrukningsartikel med en begränsad livslängd (fig. 18). Då batteriet är nytt krävs en inkörningsperiod, så att den mest effektiva elproduktionen kan etableras. För denna inkörningsperiod krävs vanligtvis 20 till 50 urladdnings-/laddningscykler.



Figur 18

- |                                         |                                   |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Batterikapacitet                     | 4. Huvudsaklig batterilivslängd   |
| 2. Urladdnings-/laddningscykler         | 5. Slutet på batteriets livslängd |
| 3. Inkörningsperiod (20 till 50 cykler) |                                   |

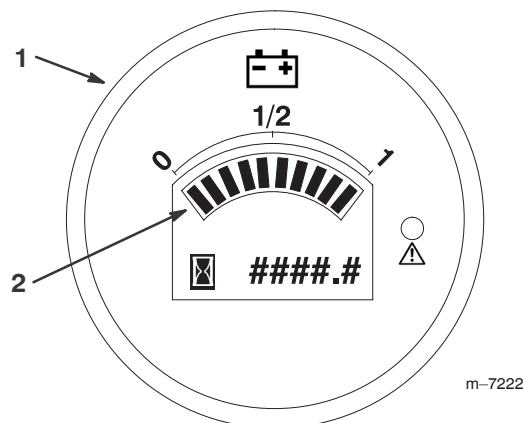
Efter inkörningsperioden kommer batteriet att behålla sin höga kapacitet under många cykler. Hur många cykler ett batteri utför beror på följande:

- Batteriunderhåll – olämpligt underhåll medför att batteriernas livslängd minskar kraftigt.
- Urladdningens djup mellan laddningscyklerna – **ju djupare batterierna regelbundet laddas ur mellan laddningarna, desto kortare livslängd kommer de att få.**
- Uppladdningsfrekvens – ladda alltid upp batterierna då de inte används. **Batterierna skadas och deras livslängd förkortas om de laddas ur helt.**

Då batterierna närmar sig slutet av sin livslängd börjar beläggningen på blyplattorna att försämrats, vilket medför att batterierna snabbt förlorar sin elektriska kapacitet.

## Använda batterisystemet

På batterimätaren visas tio staplar från vänster till höger då batterierna är fulladdade (fig. 19).

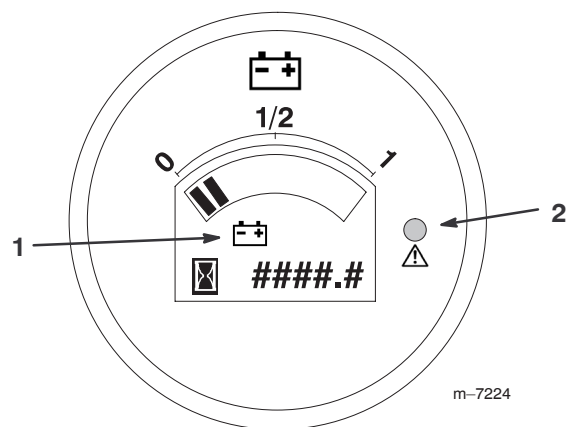


Figur 19

- |                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| 1. Batteri-/timmätare | 2. Staplar som indikerar laddningen |
|-----------------------|-------------------------------------|

Då du använder fordonet försvinner staplarna allt eftersom batteriernas elektriska kapacitet används.

Då endast två staplar återstår tänds den röda varningslampan på mätaren och batterisymbolen börjar blinka på skärmen (fig. 20). Detta är ett tecken på att batterikapaciteten nästan är slut, och att du bör ladda batterierna så snart som möjligt för att undvika att skada batteriet.



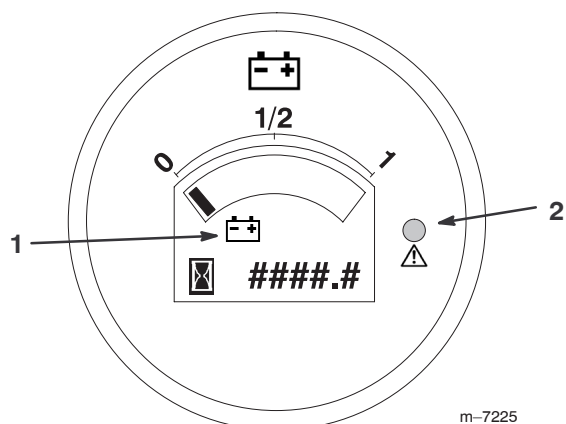
Figur 20

- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| 1. Batterisymbol | 2. Varningslampa – på |
|------------------|-----------------------|

Då endast en stapel återstår börjar varningslampan att blinka och fordonet går över till energisparläge (fig. 21). I det läget kan fordonet endast köras i 5 km/h. Ladda upp batterierna omedelbart för att undvika att skada dem allvarligt.

Fordonet stängs av om batterierna laddas ur helt. **Låt inte batterierna bli helt urladdade.**

**Viktigt** Ladda alltid batterierna då det finns minst två staplar på skärmen, så får batterierna maximal livslängd. Om batteriladdningen sjunker under två staplar, och särskilt om detta sker regelbundet, så kommer batteriernas livslängd att förkortas.



Figur 21

1. Batterisymbol

2. Varningslampan – blinkar

## Använda lastlådan

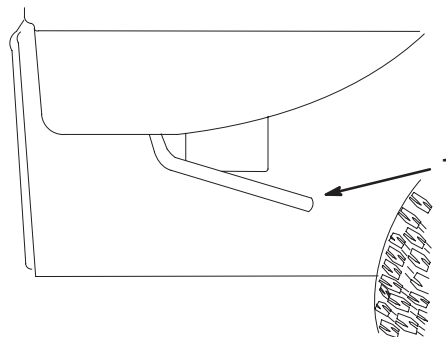
### Höja lådan

! **Varning** !

Om fordonet körs med lastlådan i upphöjt läge, kan fordonet lättare tippa eller välta. Lådans konstruktion kan skadas om lådan är upphöjd under en längre period medan fordonet används.

- Kör bara fordonet när lastlådan är nersänkt.
- Sänk ner lastlådan då du har tömt en last.

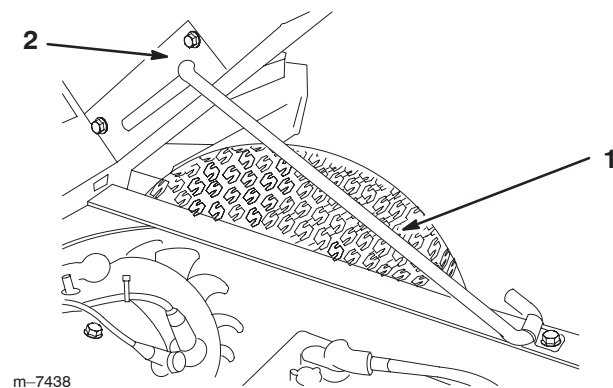
1. Lyft upp spaken på endera sidan av lådan, och lyft upp lådan (fig. 22).



Figur 22

1. Spak

2. Säkra lådan genom att dra in stötten i skåran (fig. 23).



Figur 23

1. Stötta

2. Skåra

### Sänka lådan

! **Varning** !

Lådans vikt kan vara tung. Händer eller andra kroppsdelar kan krossas.

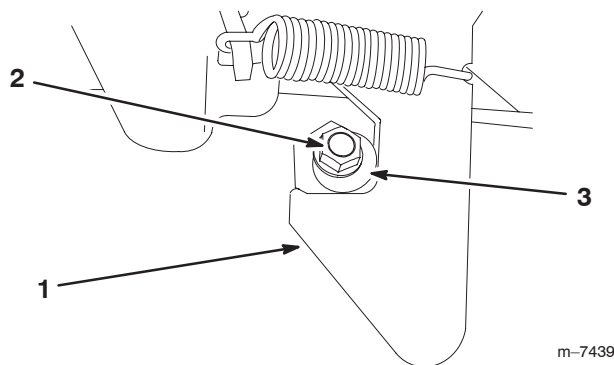
Håll händer och andra kroppsdelar borta när du sänker lådan.

Dra ut stötten ur skåran och sänk ned lådan tills den låses på plats.

## Justera lådans spärrhakar

Om lådan inte låses fast ordentligt, utan vibrerar upp och ner då du kör fordonet, kan du justera spärrstiften så att spärrhakarna sitter tätt.

1. Lossa den mutter som sitter på änden av spärrstiftet (fig. 24).



Figur 24

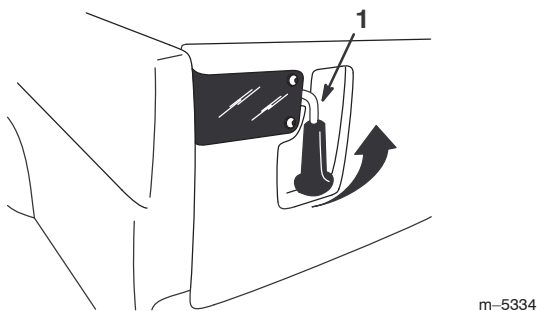
1. Spärrhake
2. Mutter
3. Spärrstift

2. Vrid spärrstiftet medsols tills det sitter tätt mot spärrhaken, och dra sedan åt muttern (fig. 24).
3. Upprepa denna procedur för spärrhaken på andra sidan av fordonet.

## Öppna och stänga flakskyddets spärrhakar

1. Öppna flakskyddets spärrhakar genom att lyfta upp hakhandtagen (fig. 25). Spärrhakarna kommer att fjädra ut mot flakskyddets mitt. Sänk flakskyddet sakta.

**Observera:** Du kanske behöver skjuta in flakskyddets kant (i synnerhet om en last ligger mot flakskyddet) innan spärrhakarna fjädrar mot flakskyddets mitt och frigörs.



Figur 25

1. Spärrhake på flakskyddet
2. Regla flakskyddets spärrhakar genom att lyfta handtagen uppåt och skjuta dem mot fordonets utsida.
3. Skjut ner spärrhakarnas handtag för att säkra spärrhaken och flakskyddet.

## Köra in ett nytt fordon

Följ dessa riktlinjer under de första 100 körtimmarna för att fordonet ska tillhandahålla ordentlig prestanda och lång livslängd:

Nya djupurladdningsbatterier uppnår inte sin fulla laddningskapacitet förrän de har genomgått uppladdnings-/urladdningscykeln 20 till 50 gånger. Detta medför att du kommer att märka av att nya batterier inte räcker lika länge som batterier som har körts in. Detta är normalt och inget att oroa sig för.

- Undvik situationer där du behöver tvärbromsa de första timmarna vid inkörning av ett nytt fordon. Nya bromsbelägg har inte alltid optimal prestanda förrän flera timmars användning har polerat bromsarna (kört in dem).
- Se avsnittet Underhåll för eventuella speciella kontroller vid låganvändning.
- Kontrollera inställningen av den främre fjädringen och justera om nödvändigt; se Justera den främre fjädringen på sidan 32.

## Lasta lastlådan

Lastlådan rymmer 0,37 m<sup>3</sup>. Mängden (volymen) material som kan placeras i lådan utan att fordonets lastskala överstigs kan variera stort beroende på materialets densitet. En fylld (struken) låda med våt sand väger ca 680 kg, vilket är mycket mer än den maximala last som tillåts.

Se tabellen nedan för lastvolymbegränsningar i fråga om olika material:

| Material     | Densitet<br>(lb./ft. <sup>3</sup> ) | Lastlådans<br>ungefärliga<br>maximala kapacitet<br>(på jämnt underlag) |
|--------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Grus         |                                     |                                                                        |
| Torr         | 95                                  | 1/2 full                                                               |
| Våt          | 120                                 | 1/3 full                                                               |
| Sand         |                                     |                                                                        |
| Torr         | 90                                  | 1/2 full                                                               |
| Våt          | 120                                 | 1/3 full                                                               |
| Trä          | 45                                  | Full                                                                   |
| Bark         | <45                                 | Full                                                                   |
| Jord, packad | 100                                 | 1/2 full                                                               |

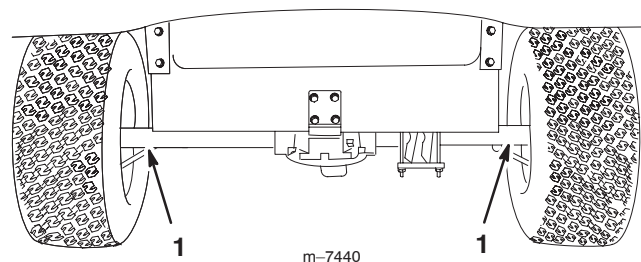
## Transportera fordonet

Ett släp bör användas när fordonet ska transporteras långa sträckor. Se till att fordonet spänns fast ordentligt på släpet. Se figur 26 och 27 för fästpunkternas placering.

**Försiktighet**

Lösa säten kan falla av fordonet och släpet under transport och landa på ett annat fordon eller utgöra ett hinder på vägen.

Flytta sätena eller se till att sätena är ordentligt säkrade i spärrhakarna.



Figur 26

1. Fästpunkter

## Bogsera fordonet

I nödfall kan fordonet bogseras med låg hastighet en kortare sträcka. Vi rekommenderar dock inte att denna metod används som standardprocedur.

**Viktigt** Om fordonet bogseras i mer än 8 km/h skadas motorn.

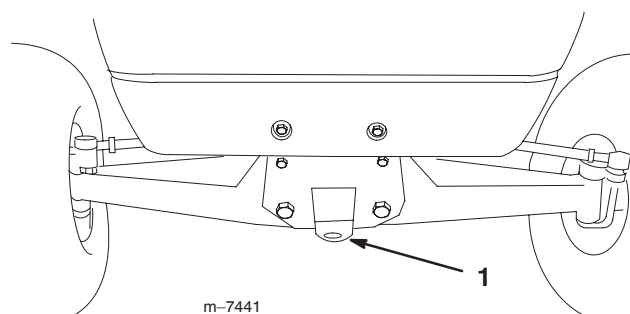
**Varning**

Bogsering i höga hastigheter kan bidra till förlorad styrkontroll och leda till personskador.

Bogsera aldrig fordonet snabbare än 8 km/h.

Det krävs två personer för att bogsera fordonet (en person måste köra bogseringsfordonet, och en person måste styra det fordon som bogseras). Om fordonet måste flyttas en längre sträcka bör det transporteras på en lastbil eller ett släp; se Transportera fordonet, på sidan 24.

1. Slå av tändningen och ta ur nyckeln.
2. Fäst en bogserlina till bogserögglan framtill på ramen (fig. 27).
3. Frigör parkeringsbromsen.



Figur 27

1. Bogserögla och fästpunkt

## Dra ett släp

Fordonet kan dra ett släp efter sig. Det finns två slags bogserkrokar för fordonet, beroende på hur den ska användas. Kontakta din auktoriserade Toro-återförsäljare för upplysningar.

Lasta inte fordonet eller släpet för tungt när du drar en last eller bogserar ett släp. Överbelastning kan bidra till försämrad prestanda eller skador på bromsarna, axeln, motorn, växellådan, styrningen, fjädringen, karosseriet eller däckerna. Lasta alltid enaxlade släp med 60 % av lastvikten på släpets främre del. Detta placerar ca 10 % av släpets bruttovikt på fordonets bogserkrok.

Lastens maximivikt får inte överstiga 362 kg, inberäknat släpets bruttovikt och bogseröglans vikt. Om bruttovikten exempelvis är 90 kg och bogseröglan väger 23 kg, är lastens maximivikt 250 kg.

För att ge korrekt bromsning och drivning ska lastlådan alltid lastas vid körning med släp. Överstig inte bruttoviktsgränserna.

Undvik att parkera ett fordon med släp i en sluttning. Om du måste parkera i en sluttning lägger du i parkeringsbromsen och blockerar släpets hjul.

# Underhåll

## Rekommenderat underhåll

| Underhållsintervall         | Underhållsförfarande                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Då inte fordonet används    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ladda batterierna.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Var 8:e timme               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera däcktrycket.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Efter de första 20 timmarna | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera framhjulens skränkning vid korrekt markfrigång.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                        |
| Var 25:e timme              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera batteriets elektrolytnivå.</li><li>• Kontrollera batterikablarnas anslutningar.</li><li>• Rengör batterierna.</li></ul>                                                                                                                                                          |
| Var 100:e timme             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Smörj alla smörjnipplar.</li><li>• Kontrollera bromsen och parkeringsbromsen.</li><li>• Kontrollera skicket och slitaget på däcken.</li><li>• Dra åt hjulmuttrarna.</li><li>• Kontrollera den främre skränkningen och markfrigången.</li><li>• Kontrollera oljenivån i växellådan.</li></ul> |
| Var 200:e timme             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera bromskabeljusteringen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                 |

Kopiera sidan och använd den regelbundet.

| Kontrollpunkt                              | Vecka: |      |      |       |      |      |      |
|--------------------------------------------|--------|------|------|-------|------|------|------|
|                                            | Mån.   | Tis. | Ons. | Tors. | Fre. | Lör. | Sön. |
| Ladda batterierna.                         |        |      |      |       |      |      |      |
| Kontrollera bromsen och parkeringsbromsen. |        |      |      |       |      |      |      |
| Kontrollera ovanliga driftljud.            |        |      |      |       |      |      |      |
| Kontrollera däcktrycket.                   |        |      |      |       |      |      |      |
| Undersök om systemet har oljeläckor.       |        |      |      |       |      |      |      |
| Kontrollera instrumentfunktionen.          |        |      |      |       |      |      |      |
| Kontrollera gaspedaldriften.               |        |      |      |       |      |      |      |
| Kontrollera markfrigång och skränkning.    |        |      |      |       |      |      |      |
| Smörj alla smörjnipplar. <sup>1</sup>      |        |      |      |       |      |      |      |
| Måla i skadad lack.                        |        |      |      |       |      |      |      |

<sup>1</sup>Omedelbart efter **varje** tvätt, oavsett intervallet i listan

## Anteckningar om särskilda problem

| Kontrollen utförd av: |       |             |
|-----------------------|-------|-------------|
| Artikel               | Datum | Information |
| 1                     |       |             |
| 2                     |       |             |
| 3                     |       |             |
| 4                     |       |             |
| 5                     |       |             |
| 6                     |       |             |
| 7                     |       |             |
| 8                     |       |             |
| 9                     |       |             |
| 10                    |       |             |
| 11                    |       |             |
| 12                    |       |             |
| 13                    |       |             |

**Observera:** Vänster och höger sida på fordonet är lika med användarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

|                                                                                                                                                                                                                                    |                |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                 | <b>Varning</b> |  |
| <p>För visst rutinunderhåll krävs att man lyfter upp flaket. Ett upphöjt flak kan falla och skada personer som befinner sig under det.</p> <p>Ta bort eventuellt lastmaterial från flaket innan du påbörjar arbetet under det.</p> |                |                                                                                       |



## Försiktighet



Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon starta fordonet av misstag och skada dig eller någon annan person allvarligt.

Ta ur nyckeln ur tändningslåset innan du utför något underhåll.

## Tung drift

**Viktigt** Om fordonet utsätts för något av nedanstående förhållanden ska underhåll utföras dubbelt så ofta.

- Arbete i öken
- Arbete i kallt klimat (under 0 °C)
- Bogsering av släp
- Regelbundet arbete på dammiga vägar
- Byggarbete
- Låt kontrollera bromsarna och rengör dem så snart som möjligt efter längre drift i lera, sand, vatten eller liknande smutsiga områden. Detta hindrar slipande material från att bidra till överdrivet slitage.
- Smörj alla smörjnipplar då fordonet regelbundet används för tung drift.

## Upphissning med domkraft

När motorn genomgår rutinunderhåll och/eller motor-diagnostik ska fordonets bakhjul vara 2,5 cm ovanför marken och bakaxeln ska stöttas upp med domkrafter.



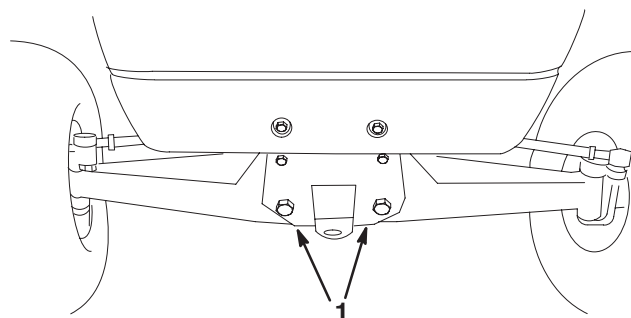
## Fara



Ett fordon på en domkraft kan bli instabilt och halka av domkraften och skada personer som befinner sig under.

- Starta inte fordonet medan det stöts med domkraft.
- Ta alltid ur nyckeln ur tändningen innan du kliver ur sätet.
- Blockera hjulen när fordonet är stöttat med domkraften.

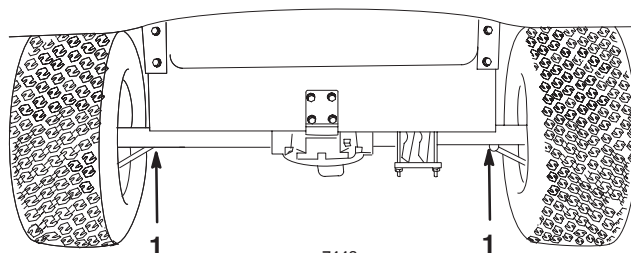
Domkraftspunkten framtill på fordonet sitter på ramens framsida under dragöglan (fig. 28). Domkraftspunkten baktill på fordonet sitter under axelrören (fig. 29).



m-7442

Figur 28

1. Framre domkraftspunkter



m-7443

Figur 29

1. Bakre domkraftspunkter

## Underhålla batterierna

**Varning**

Batteriets kabelanslutningar eller verktyg av metall kan kortslutas mot fordonskomponenter i metall och orsaka gnistor. Gnistor kan få batterigaserna att explodera vilket kan leda till personskador.

- Vid avlägsnande eller installation av batteriet får du inte låta batterianslutningarna komma i kontakt med några av fordonets metalldelar.
- Låt inte metallverktyg kortsluta mellan batterianslutningarna och fordonets metalldelar.
- Håll alltid batterihållarna på plats för att skydda och säkra batterierna.

**Varning**

**KALIFORNIEN**

**Proposition 65 Varning**

Batteripoler och kabelanslutningar med tillbehör innehåller bly och blyföreningar, kemikalier som den amerikanska delstaten Kalifornien anser kan orsaka cancer och fortplantningsskador. *Tvätta händerna efter hantering.*

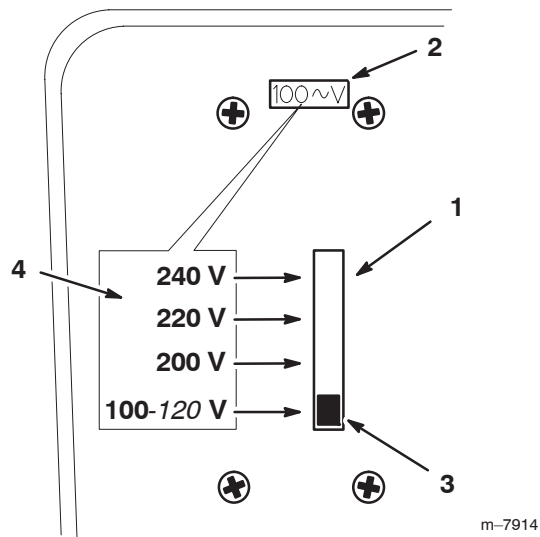
## Rengöra batterierna

Rengör batterierna dagligen.

1. Kontrollera att alla batterilock är ordentligt åtdragna.
2. Använd en pappershandduk för att rengöra batterierna.
3. Tvätta batteripolerna med en lösning av fyra delar vatten och en del bikarbonat om de korroderat. Rengör även polerna och kabelklämmorna med ett särskilt rengöringsmedel för poler och kabelklämmor. Polerna och klämmorna ska ha en klar metallisk lyster.
4. Stryk på ett tunt lager av Toros batterianslutningsskydd.

## Ställa in laddarspänningen.

**Viktigt** En felaktig spänningsinställning på batteriladdaren kan försämra funktionen och skada laddaren. Försäkra alltid att laddarspänningen överensstämmer med den spänning som används för att försörja laddaren.



**Figur 30**

Baksidan på laddaren

- |                                     |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Spänningsväljare                 | 3. Brytare                     |
| 2. Inställningsfönster för spänning | 4. Spänningar genom brytarläge |

Lokalisera spänningsväljaren på baksidan av laddaren. Justera spänningsinställningen genom att föra brytaren på spänningsväljaren uppåt eller nedåt (fig. 30). Inställningen visas i fönstret ovanför väljaren.

**Observera:** Använd inställningen 100 V för spänningar på mellan 100 V och 120 V.

Använd alltid rätt nätsladd för vägguttagen i det land eller område där laddningen kommer att ske. Kontakta vid behov din auktoriserade Toro-representant för att få rätt nätsladd.

## Ladda batterierna

Förvara alltid laddaren på en torr plats. Ladda alltid batterierna då du inte använder fordonet, så får batterierna maximal livslängd. Det kan ta upp till 16 timmar att ladda batterierna till full kapacitet, beroende på hur pass urladdade batterierna är.

**Viktigt** Blysyrbatterier utvecklar inget laddningsminne och måste inte laddas ur helt innan de laddas upp på nytt. **Batterierna kan skadas om de laddas ur helt.** Ladda batterierna närhelst som fordonet är dåligt laddat och då det inte används; se Använda batterisystemet, på sidan 21.



### Varning



**Vid laddning av batteriet bildas explosiva gaser.**

**Rök aldrig nära batterierna och håll dem borta från gnistor och lågor.**

1. Ställ fordonet i ett område med god ventilation, nära ett eluttag.
2. Anslut laddningskabeln till fordonets laddningsuttag (som sitter på panelen mellan sätena).
3. Anslut laddarens nätsladd till ett vägguttag.
  - Laddarens gröna lampa blinkar på och av medan batterierna laddas. Då batterierna är fulladdade slutar den gröna lampan att blinka, och lyser i stället med ett fast sken.
4. Koppla loss nätsladden från eluttaget.
5. Koppla loss laddaren från fordonet.

**Viktigt** Transportera inte laddaren i fordonet. Överdriven eller utdragen vibration kan skada den.

## Fylla på vatten i batterierna

Kontrollera elektrolytnivån och tillsätt vatten vid behov var 25:e körtimme eller, om maskinen står i förvaring, var 30:e dag. **Använd endast rent, destillerat vatten till att fylla på batterierna.**



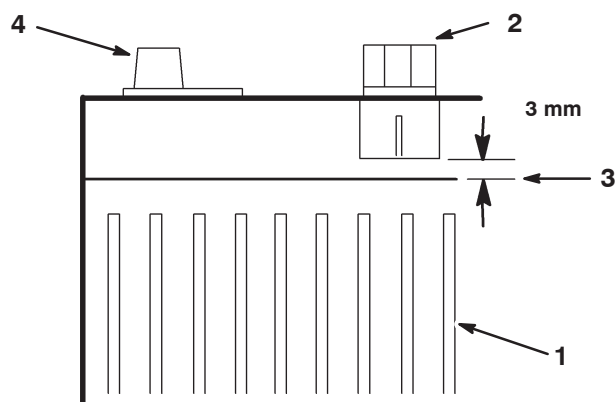
### Fara



**Batterielektrolyt innehåller svavelsyra som är ett dödligt gift och som orsakar allvarliga brännskador.**

- **Drick inte elektrolyten och undvik kontakt med hud, ögon eller kläder. Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen och gummihandskar för att skydda händerna.**
- **Fyll på batterierna där det finns rent vatten som du kan använda till att skölja av huden.**
- **Tillsätt aldrig syra till ett batteri.**

1. Lyft upp lastflaket, och vrid nyckeln till läget av och ta ur den.
2. Ta bort påfyllningslocken från alla batterier.
3. Om elektrolyten inte når över toppen på plattorna i varje battericell, fyller du på precis så mycket destillerat vatten som krävs för att täcka plåtarna.
4. Sätt tillbaka påfyllningslocken på alla batterier.
5. Ladda batterierna i 16 timmar; se Ladda batterierna, på sidan 29.
6. Ta bort påfyllningslocken från alla batterier.
7. Tillsätt precis så mycket destillerat vatten som krävs för att höja elektrolytnivån till 3 mm under botten på varje påfyllningsrör (fig. 31).



**Figur 31**

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| 1. Batteriplattor  | 3. Elektrolytnivå |
| 2. Påfyllningslock | 4. Batteripol     |

**Viktigt** Fyll inte på batteriet för mycket. Elektrolyt kan rinna över på andra delar av fordonet och orsaka svår korrosion och skada. Dessutom förkortas batteriets livslängd om det fylls på för mycket.

8. Sätt tillbaka påfyllningslocken på alla batterier.

## Byta ut använda batterier

Då fordonet börjar visa tecken på att inte kunna köras lika långt, eller då urladdnings-/laddningscyklernas längd minskas kraftigt, håller batterierna förmodligen på att bli gamla och förlora sin förmåga att hålla laddningen. Lämna in fordonet hos en auktoriserad återförsäljare och låt dem testa batterierna för att avgöra om de behöver bytas ut. Återförsäljaren kan sedan byta ut batterierna åt dig. Följ proceduren nedan om du vill byta ut batterierna själv:

1. Lyft upp lastflaket, och vrid nyckeln till läget av och ta ur den.
2. Koppla loss den långa, svarta, negativa huvudkabeln som sitter mellan gruppen av batterier och fordonet från batteripolen (fig. 32).

**Varning**

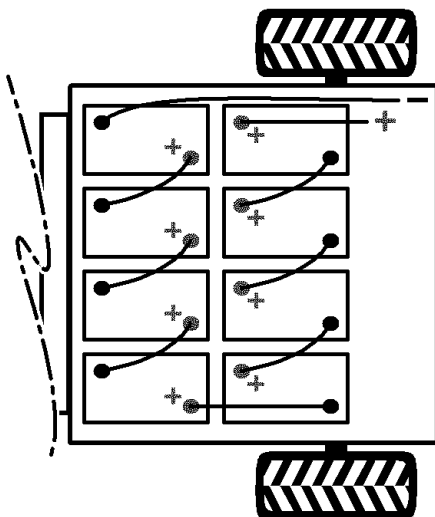
**Felaktig dragning av batterikabeln kan skada fordonet och kablar och orsaka gnistor. Gnistor kan få batterigaserna att explodera vilket kan leda till personskador.**

- Förvissa dig alltid om att du vänder batterierna rätt då du ansluter dem.

**Försiktighet**

**Batterier kan ge dig en kraftig elektrisk stöt.**

- Använd verktyg som har plasthandtag eller linda om eltejp runt handtagen på metallverktyg.
- Var noga med att inte komma i kontakt med både en positiv anslutning och en negativ anslutning samtidigt.



Figur 32

3. Ta bort den långa, röda, positiva huvudkabeln som sitter mellan gruppen av batterier och fordonet från batteripolen (fig. 32).
  4. Koppla bort samtliga batterikablar från batterierna.
  5. Ta bort de batterihållare som sitter mellan batterierna.
  6. Ta bort samtliga batterier och återvinn dem i enlighet med lokala föreskrifter.
  7. Sätt i nya batterier på de tomma platser där de gamla batterierna satt.
- Observera:** Lägg märke till hur batteriernas poler ska vara vända då du sätter i de nya batterierna (fig. 32).
8. Sätt i batterihållarna och dra åt muttrarna till ett moment på 17 till 22 Nm.
  9. Koppla samman batterierna med de batterikablar som togs bort tidigare, enligt fig. 32.
  10. Koppla den långa, röda, positiva huvudkabeln mellan gruppen av batterier och fordonet (fig. 32).
  11. Koppla den långa, svarta, negativa huvudkabeln mellan gruppen av batterier och fordonet (fig. 32).
  12. Dra åt de muttrar som håller fast alla batterikablar till ett moment på 13,5 till 21 Nm.
  13. Täck över batterianslutningarna med Toros batterianslutningsskydd.
  14. Kontrollera att gummihängarna på alla batterikablar sitter fast ordentlig över batterianslutningarna.

## Förvara batterierna

Ladda upp batterierna helt innan du ställer fordonet i förvar. Koppla in laddaren i ett vägguttag medan fordonet och batterierna är ställda i förvar. Låt laddaren sitta i vägguttaget och laddningsuttaget under förvaringen, för att förvissa dig om att batterierna behåller laddningen och inte fryser. Om detta inte är möjligt bör du ladda batterierna minst var tredje månad.

## Smörja fordonet

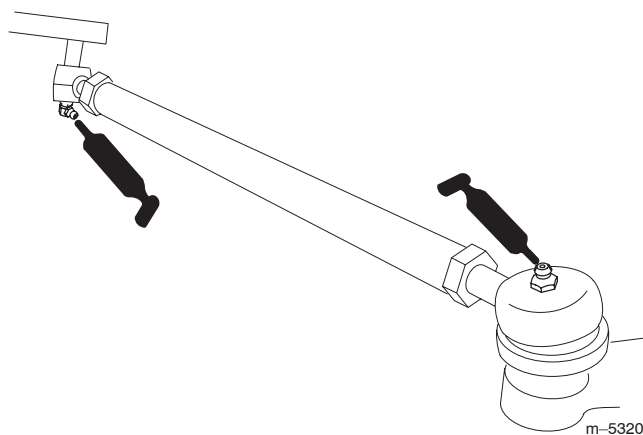
Smörj samtliga lager och bussningar var 100:e timme eller en gång per år, beroende på vilket som inträffar först. Smörj dem oftare när maskinen används för tunga arbeten.

Typ av fett: Universalfett Nr 2 på litiumbas

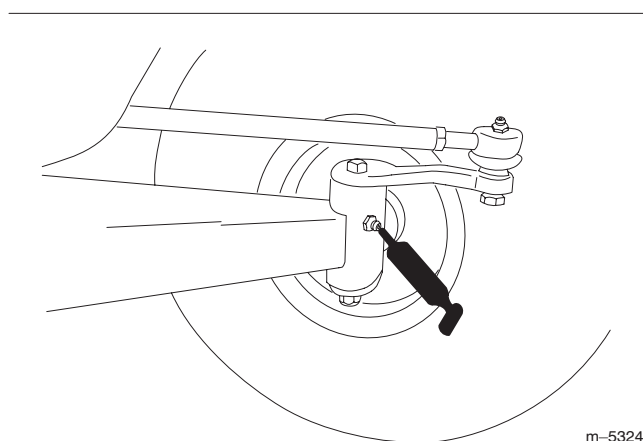
### Smörjpunkter

Smörjnippelarnas placering är på dragstängernas fyra ändar (fig. 33) och de två axeltapparna (fig. 34).

1. Torka av smörjnippeln så att okända partiklar inte kan leta sig in i lagren eller bussningarna.
2. Pumpa in fett i lagren eller bussningarna.
3. Torka av överflödigt fett.



Figur 33



Figur 34

## Serva bromsarna

### Kontroll av bromsarna

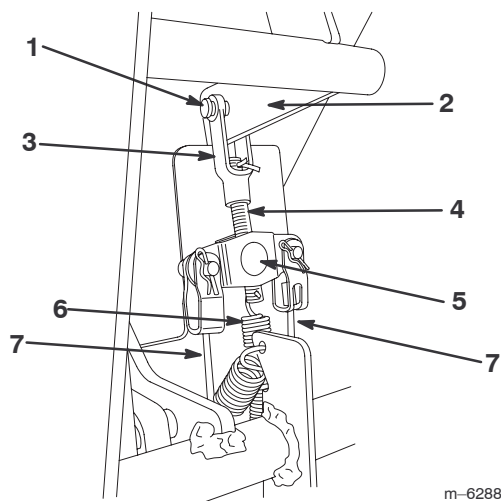
Bromsar är viktiga säkerhetsdelar på fordonet. Som med alla säkerhetsdelar ska de undersökas noga med jämna mellanrum för att försäkra optimal prestanda och säkerhet. Nedanstående kontroll bör utföras var 100:e timme:

- Undersök bromsskorna för att se efter att de inte är slitna eller skadade. Om bromsbeläggets (bromsklossens) tjocklek är mindre än 1,6 mm ska bromsskorna bytas ut.
- Undersök bromslamellen och andra delar för tecken på överdrivet slitage eller deformation. Om någon deformation upptäcks måste lämplig del bytas ut.

### Justering av bromspedal

Justera bromsen om parkeringsbromsen inte är tillräckligt stark, om bromspedalen förflyttar sig för långt eller om bromskraften inte är tillräcklig när bromspedalen är nedtryckt. Kontrollera justeringen var 200:e timme.

1. Stäng av tändningen och ta ut nyckeln.
2. Kontrollera bromskablarna vid bromsutjämnaren (under instrumentbrädan) och fastställ ungefär hur långt upp på bromsstången utjämnaren måste gå för att det inte ska vara något spel i kablarna (fig. 35).



Figur 35

- |                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| 1. Sprintbult            | 5. Bromsutjämnare |
| 2. Bromsspak             | 6. Fjäder         |
| 3. Sprint för bromsstång | 7. Bromskabel     |
| 4. Bromsstång            |                   |

3. Ta bort hårnålssprinten och sprintbultarna som säkrar sprinten för bromsstången (fig. 35).
4. Koppla loss fjädern från änden på bromsstången (fig. 35).

- Tryck ner bromspedalen helt för att höja bromsspaken.
- Gänga på bromsstången in eller ut från bromsutjämnaren så mycket som behövs för att ta bort spelet från bromskablarna (fig. 35). Spänn inte kablarna för hårt.
- Montera fjädern i hålet på bromsstången (fig. 35).
- Koppla sprinten på bromsstången till bromsspaken med hjälp av sprintbulten och hårnålssprinten som togs bort tidigare (fig. 35).
- Det ska finnas lite spel i bromspedalen innan bromsarna kopplas in. Om det inte finns det upprepar du proceduren till det finns det.

## Kontroll av däck

Kontrollera däckens skick minst var 100:e arbetstimme. Olyckor under drift, som att köra in i trottoarer, kan skada ett däck eller en fälg samt störa inställningen av hjulen. Kontrollera därför däckens skick efter en olycka.

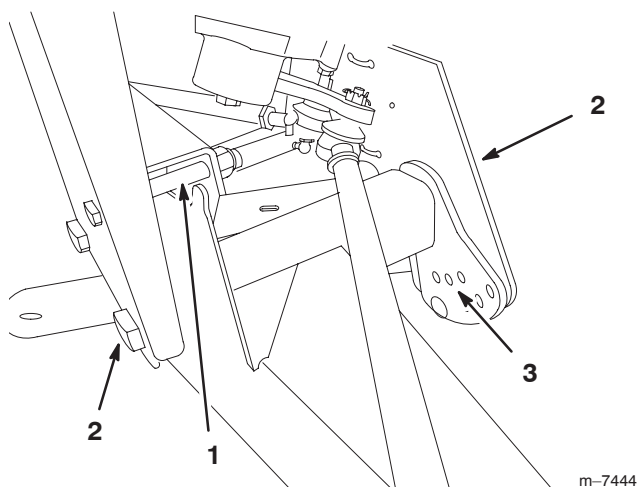
Kontrollera hjulen för att försäkra att de sitter fast ordentligt. Dra åt mittbultarna till 183–224 Nm, och de främre och bakre hjulmuttrarna till 61–88 Nm.

## Justera den främre fjädringen

Markfrigången kan justeras separat på båda sidor av fordonet. Markfrigången ska vara 22,2–24,1 cm med följande parametrar:

- Däcktrycket ska vara 83 kPa (12 psi).
  - Fordonet ska köras bakåt och framåt några gånger för att få "A"-ramarna att slakna.
  - Mät markfrigången med hjulen riktade rakt fram och med en förare på 79–102 kg i förarsätet.
- Observera:** Föraren ska köra upp till måttområdet och förbli sittande i fordonet medan måttet tas.
- Mät markfrigången vid ett plant underlag, från bogseröglans underdel till marken.

- Hissa upp fordonets främre ände från marken; se Upphissning med domkraft på sidan 27.
- Ta bort rörelsebegränsarbulten (fig. 36).
- Lossa centreringsbulten på den främre "A"-ramen (fig. 36).
- Ta bort justerskruven för markfrigång (fig. 36).

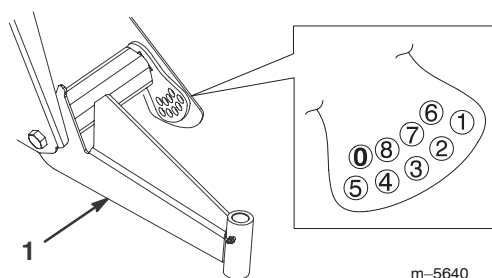


Figur 36

- Rörelsebegränsarbult
- Centreringsbult
- Justerskruv för markfrigång

- Rotera den främre "A"-ramen till önskat läge (se anmärkningen nedan) och sätt tillbaka justerskruven för markfrigången (fig. 36).

**Observera:** "A"-ramarna är tillverkade av gummi och har olika fjädringsvärden. På grund av de olika fjädringsvärdena levereras "A"-ramarna justerade från fabriken grundat på det fjädringsvärdet. Normalt monteras justerskruvarna i hål nr 2, 3 eller 4 (fig. 37) och det kan skilja sig från vänster sida (förarsidan) till höger sida (passagerarsidan). Om "A"-ramarna ser ut att svikta ska de justeras till nästa höjdställning (fig. 37). Varje hål motsvarar en justering på ca 19 mm vid hjulet. Detta ska även göras om du tillför tunga redskap eller bär tunga laster ofta.



Figur 37

- Vänster "A"-ram

- Dra åt justerskruven för markfrigång till 183–224 Nm.
- Sätt tillbaka rörelsebegränsarbulten (fig. 36).

**Observera:** Fordonet kan behöva sänkas till marken på den sidan så att bulten ska kunna installeras.

- Dra åt centreringsbultarna till 325–393 Nm.
- Kontrollera markfrigången vid bogserögla efter de mått och parametrar som ges i början av den här proceduren.

## Justera framhjulens skränkning

Kontrollera framhjulens skränkning var 100:e körtimme eller en gång per år, beroende på vilket som inträffar först.

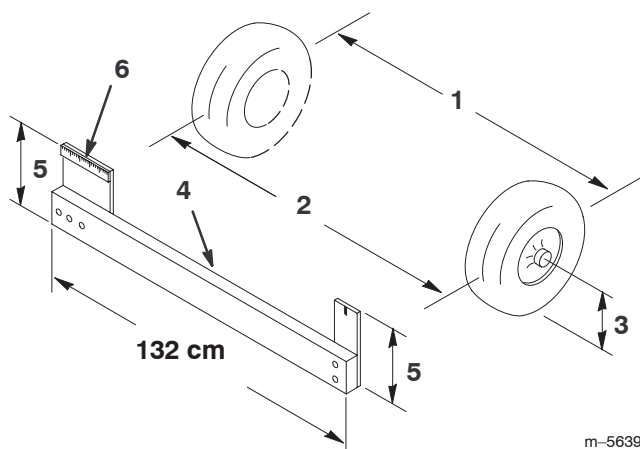
Skränkningen ska vara 3–16 mm med följande parametrar:

- Däcktrycket ska vara 83 kPa (12 psi).
- Markfrigången ska vara korrekt innan skränkningen ställs in; se Justera den främre fjädringen, sidan 32.
- Fordonet ska köras bakåt och framåt några gånger för att få "A"-ramarna att slakna.
- Mät skränkningen med hjulen riktade rakt fram och med en förare på 79–102 kg i förarsätet.

**Observera:** Föraren ska köra upp till måttområdet och förbli sittande i fordonet medan måttet tas.

Om fordonet främst körs med medeltunga till tunga laster ska skränkningen ställas in något högre än det rekommenderade värdet. Om det oftast körs med lätta laster ska skränkningen ställas in något lägre än det rekommenderade värdet.

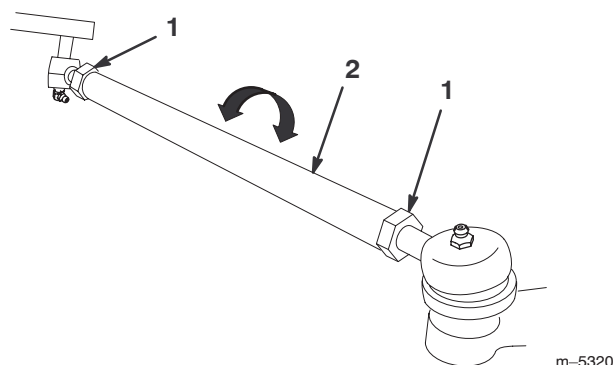
1. Se till att den främre fjädringen är ordentligt justerad; se Justera den främre fjädringen på sidan 32. Justera den om så behövs.
2. Mät avståndet mellan de båda framhjulen vid axelhöjd (framtill och baktill på hjulen) (fig. 38). En fixtur eller en justeringsmätare behövs för det bakre måttet på framhjulen vid axelns höjd. Använd samma fixtur eller justeringsmätare för att få ett korrekt mått av framdelen av framhjulen vid axelns höjd (fig. 38).



Figur 38

- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Däckets centerlinje – bak  | 5. Avstånd för axelns centerlinje |
| 2. Däckets centerlinje – fram | 6. 15 cm linjal                   |
| 3. Axelns centerlinje         |                                   |
| 4. Fixtur                     |                                   |

3. Om måttet inte hamnar inom angivet område (se måtten och parametrarna i början av den här proceduren), lossa kontramuttrarna på dragstängernas bågge ändar (fig. 39).
4. Vrid bågge dragstängerna för att flytta framdelen på hjulet inåt eller utåt.



Figur 39

- |                 |              |
|-----------------|--------------|
| 1. Kontramutter | 2. Dragstång |
|-----------------|--------------|

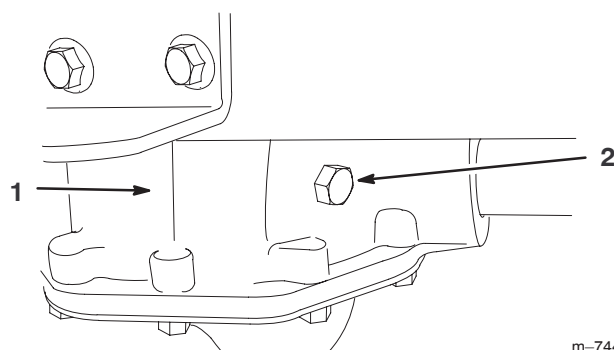
5. Dra åt dragstängernas kontramuttrar när justeringen är korrekt.
6. Se till att ratten kan svängas helt i bägge riktningar.

## Kontrollera oljenivån i växellådan

Kontrollera oljenivån i växellådan baktill på fordonet var 100:e körtimme.

1. Parkera maskinen på en jämn yta, lägg i parkeringsbromsen, stäng av tändningen och ta ur nyckeln.
2. Ta bort stoppbulten på växellådan (fig. 40).

Oljenivån ska ligga längs med botten på kontrollhålet.



Figur 40

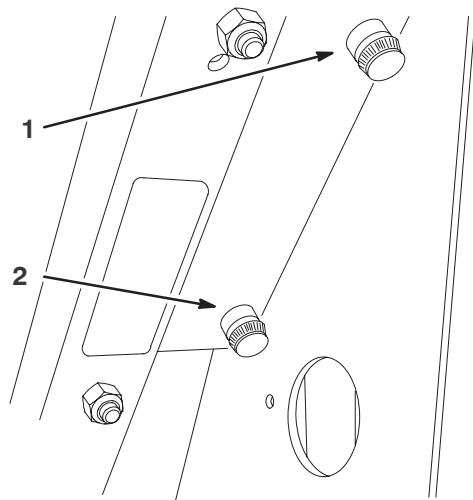
- |              |              |
|--------------|--------------|
| 1. Växellåda | 2. Stoppbult |
|--------------|--------------|

3. Tillsätt motorolja av typen 10w30 i kontrollhålet och fyll på tills det rinner ur hålet, om oljenivån är låg.
4. Sätt tillbaka stoppbulten och dra åt den till ett moment på 20–27 Nm.

## Byta säkringarna

Det finns två säkringar i elsystemet. Dessa sitter under styrkolonnen (fig. 41).

|           |        |
|-----------|--------|
| Fordon    | 10 amp |
| Tillbehör | 10 amp |



Figur 41

1. Fordonssäkring      2. Tillbehörssäkring

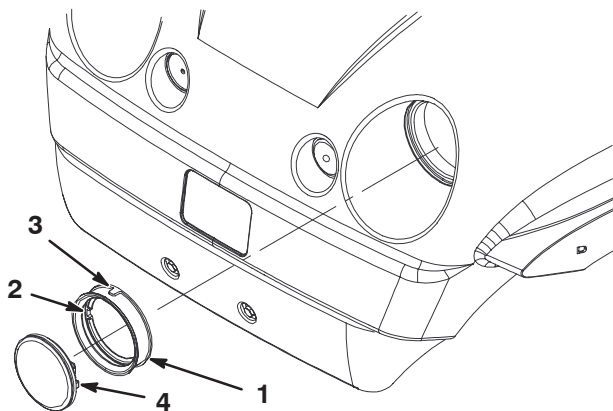
## Byte av strålkastare

Specifikation: Toro nr 104-7312, 28 volt

**Observera:** Strålkastarna är seriekopplade, vilket medför att ingen lampa tänds om en strålkastare går sönder. Byt ut båda strålkastarna samtidigt, om så är möjligt.

1. Lägg i parkeringsbromsen, stäng av fordonet och ta ur nyckeln.
2. Leta under instrumentbrädan och tryck ut strålkastaren ur huven.
3. Ta bort skruvarna som fäster ledningsnätet till strålkastaren.

4. Ta bort gummitätningen som ligger runt strålkastaren (fig. 42). Kasta bort strålkastaren.
5. Passa in tätningens invändiga spår med spåret på den nya strålkastaren (fig. 42). Skjut på tätningen på strålkastaren tills den sitter stadigt.



Figur 42

1. Gummitätning  
2. Invändigt spår – passas in med spåret på strålkastaren  
3. Utvändigt spår – passas in med spåret i huven  
4. Strålkastare

6. Fäst strålkastaren till ledningsnätet med skruvarna som avlägsnades tidigare.
7. Passa in tätningens utvändiga spår med spåret i huven. Skjut in strålkastaren och tätningen i huven tills den sitter stadigt.

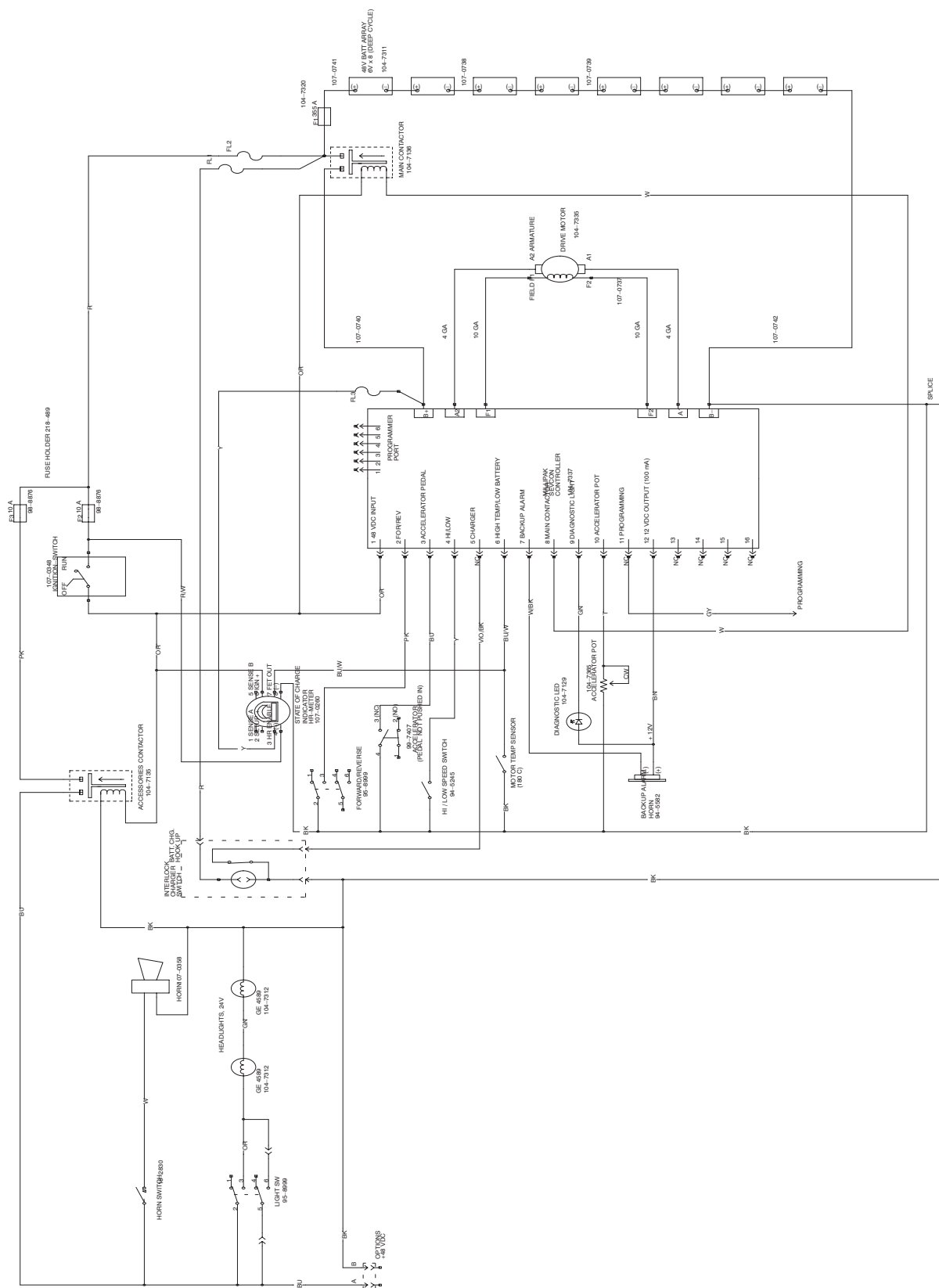
**Observera:** Genom att stryka tvålvatten utanpå kan tätningen lättare glida in i huven.

## Tvätta fordonet

Fordonet ska tvättas när så erfordras. Använd enbart vatten eller vatten och ett mildt tvättmedel. Det går att använda en trasa, men huven kan förlora lite av sin glans.

**Viktigt** Använd inte högtryckstvätt för att tvätta fordonet. Det kan skada elsystemet, lossa viktiga dekaler eller tvätta bort fett som behövs vid friktionspunkter. Undvik att använda alltför mycket vatten – särskilt nära kontrollpanelen, motorn och batterierna.

## El-schema



# Felsökning

I fordonet finns en dator som övervakar statusen för fordonets elsystem. Datorn ger dig information om fordonets status med hjälp av fordonets statuslampa. Då fordonet fungerar som det ska lyser lampan med fast sken. Då det har uppstått ett problem blinkar lampan. Antalet blinkningar varierar beroende på problemets art. I tabellen nedan visas en lista över de olika blinkningsmönstren, orsaken till mönstren, och de åtgärder du kan vidta för att lösa problemen.

| Blinkningsmönster hos statuslampa | Orsak                                                                                                          | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alltid på                         | Systemet fungerar som det ska.                                                                                 | Ingen                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1 blinkning                       | Ett datorfel har inträffat.                                                                                    | Vrid tändningsnyckeln till läget Off (Av), vänta några sekunder och vrid sedan tändningsnyckeln till läget On (På). Kontakta en auktoriserad återförsäljare om problemet kvarstår.                                                                     |
| 2 blinkningar                     | Gaspedalen trycktes ned då tändningsnyckeln vreds om.                                                          | Vrid tändningsnyckeln till läget Off (Av), släpp upp gaspedalen och vrid sedan tändningsnyckeln till läget On (På).                                                                                                                                    |
| 3 blinkningar                     | Kraftblocket har kortslutits (MOSFET S/C).                                                                     | Vrid tändningsnyckeln till läget Off (Av), vänta några sekunder och vrid sedan tändningsnyckeln till läget On (På). Kontrollera alla batterier och kontrollanslutningar för starkström. Kontakta en auktoriserad återförsäljare om problemet kvarstår. |
|                                   | Ett dåligt batteri eller en dålig kabelanslutning.                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 4 blinkningar                     | Linjekontaktorn besvarar inte kommandon.                                                                       | Vrid tändningsnyckeln till läget Off (Av), vänta några sekunder och vrid sedan tändningsnyckeln till läget On (På). Kontakta en auktoriserad återförsäljare om problemet kvarstår.                                                                     |
| 5 blinkningar                     | Laddningsbrytaren har aktiverats.                                                                              | Vrid tändningsnyckeln till läget Off (Av), koppla bort laddaren och vrid sedan tändningsnyckeln till läget On (På).                                                                                                                                    |
| 6 blinkningar                     | Justeringen av gaspedalens potentiometer har ändrats.                                                          | Kontakta en auktoriserad återförsäljare.                                                                                                                                                                                                               |
| 7 blinkningar                     | Batterispänningen är felaktig.                                                                                 | Kontakta en auktoriserad återförsäljare för att få batterierna testade och byt ut dem vid behov.                                                                                                                                                       |
| 8 blinkningar                     | Controllern är överhettad.                                                                                     | Fordonet fortsätter att gå, men med lägre kraft tills kontrollern kyls av.                                                                                                                                                                             |
| 9 blinkningar                     | Motorn är överhettad eller också är batteriet nästan urladdat (fordonet kommer att växla till energisparläge). | Om det visas mer än en stapel på batterimätaren ska du stanna fordonet och låta motorn kylas av innan du använder fordonet på nytt. Ladda fordonet omedelbart om batterimätaren endast visar en stapel.                                                |
| Av                                | Det har uppstått ett fel på kontrollern.                                                                       | Kontakta en auktoriserad återförsäljare.                                                                                                                                                                                                               |